

**ក្រុមប្រឹក្សានៃស្រីសម្រាប់ស្រី**  
**COMMISSION DES MOEURS & COUTUMES**



# កម្មសិល្បៈ

ទស្សនាវដ្តី ឱ្យយង់ឈ័ត្តភាសាសនា និងអក្សរសាស្ត្រ បោះពុម្ពឱ្យ  
 អំពីពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ

បណ្ណាធិការ ខ្មែរអក្សរសាស្ត្រ: ហ្នឹងនិពន្ធនៃ ញ៉ុក-បែម, បណ្ឌិត នៅ  
 ពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ

បណ្ណាធិការ ខ្មែរឯកសិល្បៈ: ព្រះគ្រូសុវណ្ណញាណ ស្នា-ហាយ  
 ព្រះជំនុំព្រះគ្រូបំណិន នៅពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ

បញ្ជី រឿង

ខ្មែរអក្សរសាស្ត្រ

ព្រះអាចារ្យ រស់-ពោ វិទូព្រះ		
ភ្លើង ព្រះភ្នំពេញ	ការសិក្សា (តមកនឹងចប់) . . . . .	៣៣៧
ហ្នឹងនិពន្ធនៃ ញ៉ុក-បែម	វិធីរក្សារកាយ តម្រូវឆាយសេចក្តីត្រូវការ របស់ធម្មជាតិ (តមក) . . . . .	៣៤៩
យុទ្ធសុទ្ធរម័យ ញ៉ុក-សៀង	ឯកសារស្រាវជ្រាវ ភាគទី ១៣ (តមកនឹងចប់)	៣៥៧

ខ្មែរសាសនា

ព្រះគ្រូបណ្ឌិត កៅ-សំម		
ព្រះគ្រូស្រីសាលាលាបាលីនៃខ្ពស់	យុវចរិយាភាព . . . . .	៣៦៦
ព្រះមហា ប៊ុណ្ណ-សុម្ពាធិ	សេចក្តីដំណាលអំពីទេវបុត្រមាន និងព្រះបរិវារ ព្រះគាមរាបក្សៈ (តមកនឹងចប់) . . . . .	៣៧១

ការសិក្សា

ព្រះអាចារ្យ រស់-ភោ (កោរិចបណ្ឌិត)

(តមកតំបប់)

ដល់ជាប់បរិញ្ញា<sup>(១)</sup> (Licence), វិញ្ញា<sup>(២)</sup> (Doctorat); និង អគ្គញា<sup>(៣)</sup> (Agrégation) ជាដើម ឲ្យប្រហែលនឹងមហាវិទ្យាល័យក្នុងនានាប្រទេស ដើម្បីឲ្យអ្នករៀនបានសម្រេចការសិក្សាជាប់ទុក្ខបាទ ក្នុងប្រទេស យើងឯង ។

៥ - ក្នុងចំណោមបេតិកភណ្ឌការសិក្សា ដូចយ៉ាងបែបរៀន, បណ្ណាល័យ បារាំង, កីឡា, យុវចរិយា និងឆាយប្លូ ជាដើម គួរឱ្យចាត់ចែង មានផ្សាយច្រើនទាល់តែល្មមដល់សេចក្តីត្រូវការ ។

៦ - គួរទប់ទល់ការសាសនា ដែលជាបច្ច័យសំខាន់ក្នុងការអប់រំ មនុស្សធម៌ឲ្យសម្រេចប្រយោជន៍នៃការអប់រំទាំងឡាយ ។ ក្រសួង ធម្មការនិងសាសនាសិក្សាធិការ គួរតាំងបង្កើតឲ្យមានបែបសម្រាប់រៀន និងបណ្ណាល័យ ឬ ធម្មមន្ទីរឲ្យបានច្រើនវត្ត ភាមរត្តដែលគួរតាំងឲ្យមាន និងគួរចាត់តាំងសាលារៀនបរិយត្តិវិជ្ជាជាតិផ្នែកធម្មៈ<sup>(៤)</sup> ជាតិផ្នែកបាលី<sup>(៥)</sup>

១ - ២ - ៣ - អ្នកមានបរិញ្ញាច្រើនក្នុងសិក្សាទាំងនេះហៅថា « បរិញ្ញា (Licencié), វិញ្ញា (Docteur) អគ្គញា (Agrégé) » ឬនឹងហៅថា « និចិបណ្ឌិត, ជីវបណ្ឌិត ឬ សុដិរ: អគ្គបណ្ឌិត » រំពេច ។ ៤ ហៅថា « ធម្មសិក្សា » ។ ៥ ហៅថា « បាលីសិក្សា » ឬ ចរិយសិក្សា ។

ឲ្យបរិច្ចាហិ ដើម្បីឲ្យព្រះសង្ឃគ្រប់រូបគ្រប់វ័យរៀនបានកាមស្ម័គ្រ  
 រួមគ្រូចាត់តាំងប្រកាសប្បញ្ញត្តិជាព្រះរាជក្រម បង្ខំបង្ខំឲ្យព្រះសង្ឃ  
 គ្រប់អាកាមទទួលបានសិក្សាធម្មវិន័យចរិយត្តិ កាមសាលាដែលចាត់តាំង  
 នឹងខានពុំបាន ។ សូម្បីក្នុងសាលារៀនប្រថមសិក្សាទូទៅ គឺគ្រូ  
 តាំងឲ្យមានការបង្រៀនផ្លូវសាសនាខ្លះផងខានពុំបាន ដើម្បីបណ្តុះ  
 និស្ស័យក្នុងឲ្យស្រឡាញ់សាសនារបស់ខ្លួនគឺព្រះពុទ្ធសាសនានឹងដើម្បី  
 ឲ្យក្មេងចេះដឹងប្រព្រឹត្តតាមមនុស្សធម៌នឹងចរិយាល្អ (ធម្មចរិយា) ។

គ្រោងការទាំងអស់នេះ នឹងត្រូវដើរទៅព្រមគ្នា ដើម្បីជា  
 រួមគ្នាដល់គ្នានឹងគ្នា ហើយត្រូវរុករះចាត់ធ្វើតាមកម្លាំងហិរញ្ញវត្ថុដែល  
 មានល្មមនឹងធ្វើបាន ។

គ្រោងការទាំងបីនេះ នៅមាននិយាយបាយសំខាន់  
 មួយផ្លូវទៀត ដែលគួរនឹងដល់នឹងត្រូវចាត់តាំងឲ្យមានរបៀបវិសេសទៀត  
 ដោយខានពុំបាន គឺត្រូវលើកដំកើនិក្ខយសររបស់គ្រូបង្រៀនឲ្យមាន  
 ឋានខ្ពស់នឹងមន្ត្រីកាត់ដីរក្សាស្រូវស្រែដទៃទៀត។ (ព្រមទាំងឲ្យមានរបៀ-  
 បរក្ស ឬមាសិទា (ប្រាក់រៀន) ល្មមបញ្ចូលដឹកបានយ៉ាងស្របដឹងគុណ  
 ចោះជាគ្រូប្រគេណា ក៏ដោយ កុំឲ្យខ្វះខាត ឬ គ្រងាបគ្រងស្រដែលជា  
 ហេតុឲ្យខ្សោយធម្មាទិស្ថានសមត្ថភាពក្នុងការបង្រៀនបូកចោលគ្រូស្និក ។  
 ហេតុនេះ រដ្ឋាភិបាលទើបត្រូវរៀបចំតែតាំងព្រះរាជគ្រូលើមជ្ឈដំកើ

យសសក្កិនិប្បិក្ស ឬមាសិការសក្កិនិប្បិក្សដែលជាអាចារ្យចង្រ្កិត ឲ្យ  
បានស្រួលចូលជាប់ផុត ។

### សាមញ្ញសិក្សា និង វិសាមញ្ញសិក្សា

សាមញ្ញសិក្សា បានផលលំដាប់សិក្សាវិជ្ជាសាធារណៈ ដែលជា  
បែបទានិចំណេះទូទៅ ចាត់ចង្រ្កិតនាំនិចិត្តកុមារហេនហួតទៅ គឺ  
ការសិក្សាអក្សរសាស្ត្រ, លេខសាស្ត្រ, នព្វន្តសាស្ត្រ, ធរណីប្រមាណ-  
សាស្ត្រ, តាសាសាស្ត្រ, និរត្តិសាស្ត្រ, សព្វសាស្ត្រ, ធម្មសាស្ត្រ, ភូមិ-  
សាស្ត្រ, ប្រវត្តិសាស្ត្រ, នីតិសាស្ត្រ, ធនូសាស្ត្រ, តាព្យសាស្ត្រ, វិទ្យា-  
សាស្ត្រ, ឥក្កសាស្ត្រ, សារីរសាស្ត្រ, ពេទ្យសាស្ត្រ, រកស៊ីដ្ឋសាស្ត្រ,  
សិល្បសាស្ត្រ, សន្តិមសាស្ត្រ, រដ្ឋប្រិសាសនសាស្ត្រ, យុទ្ធសាស្ត្រ,  
ព្យហសាស្ត្រ, និនិហោរសាស្ត្រជាដើម ព្រមទាំងគរវិជ្ជា, បរមតវិជ្ជា,  
ធាតុវិជ្ជា, អនាមយវិទ្យា, សុខវិទ្យា, បុគ្គលវត្ថុវិជ្ជានិងវេលវិជ្ជាជាដើម។

វិសាមញ្ញសិក្សា បានផលលំដាប់សិក្សាវិជ្ជាអាជីព ដែលចាត់ទៀសម  
ផលភូមិប្រទេស ដូចវិជ្ជាធម្មសិក្សា, ពាណិជ្ជកម្ម, ហត្ថកម្ម, សិប្បកម្ម  
ស្បៀងកម្មជាដើម និងវិជ្ជាសម្រាប់គ្រួសារផ្សេងៗ ។

បុគ្គលិកគ្រប់គ្នា គួរបានទទួលសាមញ្ញសិក្សាឲ្យត្រឹមល្អបំផុត  
វិជ្ជាបែបទានិចំណេះវិសាមញ្ញសិក្សា ដែលខ្លួនស្ម័គ្ររៀនករទៅ ។

# ការសិក្សាភាសាសាស្ត្រប្រទេស

អង្គការប្រឹក្សាជាតិសិក្សា (គ្រឹះស្ថានភាសាសាស្ត្រប្រទេស

ដែលជាភាសាបច្ចុប្បន្ន ឬភាសាបុរាណគឺបាន យ៉ាងតិច ២ ភាសា ។  
កំណត់ភាសាសាស្ត្រប្រទេសឲ្យជ្រើសរើសរៀនតាមពេញចិត្តដូច្នោះ

១) ភាសាបច្ចុប្បន្ន : បារាំងសេស អង់គ្លេស អាល្លឺម៉ង់ ចិន  
យន្ត ថៃ ។

២) ភាសាបុរាណ : បាលី សំស្ក្រឹត ខ្មែរកំណើត ។

ឲ្យចាប់ផ្តើមរៀនភាសាសាស្ត្រប្រទេសទី ១ គាំទ្រច្របំប្រួលនៃ  
ច្របំប្រួលសិក្សាជាតិខ្ពស់ (ថ្នាក់ទី ១ នៃវិទ្យាល័យ) និងឲ្យចាប់ផ្តើមរៀន  
ភាសាសាស្ត្រប្រទេសទី ២ គាំទ្រច្របំប្រួលកម្រិត (Première secondaire)  
នៃទុតិយសិក្សា (Baccalauréat) ។ តែអង្គការប្រឹក្សាជាតិសិក្សាប្រឹក្សា  
តែជាវិសាមញ្ញសិក្សានៃច្របំប្រួលវិសាមញ្ញនិងវិសាមញ្ញ គួរលែងត  
រៀនភាសាចិនសម្រាប់ឲ្យស្រួលដូចពេញចិត្ត ។

## ការចាត់ដាក់សិក្សា

ការចាត់ដាក់សិក្សាតាមវិធីការសិក្សារបស់ជាតិគឺនោះ ខ្ញុំពុំបាន  
សរសេរទុកក្នុងនេះទេ ព្រោះរឿងនេះ លុះតែសរសេរជាសៀវភៅ  
មួយធ្វើសេចក្តីវាយតារយ៉ាងល្អគឺពីភាគរដ្ឋបាល រឺពីចាត់ដាក់សិក្សា  
និងការកំណត់អាយុអ្នកចូលរៀនជាដើមទើបបាន ហើយលុះតែបានទទួល

អនុញ្ញាតតិក្រសួនសិក្សាធិការនិងសាសនសិក្សាធិការផង ។ ប៉ុន្តែខ្ញុំនឹង  
សរសេរអំពីផែនទីការសិក្សា នៅទាន់ចុង ដែលមានពាក់ទងដោយ  
រឿងនេះខ្លះ ។ តែមិនមែនជាធារណៈតំណែងសិក្សាដោយចំពោះនោះទេ ។

### ឧបករណ៍ការសិក្សា

ឧបករណ៍ការសិក្សាមានច្រើនយ៉ាង តែក្នុងទីនេះនឹងសូមនិយាយ  
តែឧបករណ៍ដែលសំខាន់ៗ ប៉ុណ្ណោះ គឺ កាយប្បដិស្ឋិយ, យុវចារិយា, ហិរញ្ញ-  
វត្ថុ, ចណ្ណាល័យ, បែបរៀននិងកិច្ចការផ្សេងៗ សុទ្ធតែជាឧបករណ៍ការ  
សិក្សា ដែលអាចនឹងជួយឲ្យការសិក្សាទាំងចំណែកសាមញ្ញនិងវិសាមញ្ញ  
មានដំណើរទៅរួចរាល់ដល់កំណត់បាន ។ របស់ទាំងនេះជាឧបករណ៍យ៉ាង  
ណា? នឹងបានអធិប្បាយដោយខ្លះៗ ដូចតទៅនេះ:

កាយប្បដិស្ឋិយ ដើម្បីនឹងហ្វឹកហាត់ក្មេង ទាំងក្នុងចំណែកពាណិជ្ជកម្ម  
និងក្នុងចំណែកចិត្តវិជ្ជាឲ្យចេះដឹងអត់ធន់កសិស្ថសេដ្ឋកិច្ចលំបាក ភាគយ៉ាង  
សម្រាប់កូនច្រីស កាលធើរៀននិងជំនំនាទីថាជនខ្មែរគ្រប់មនុស្ស គួរ  
ច្រត្រាឲ្យជាប្រយោជន៍ដល់ជាតិ, ដល់ប្រទេស និងដល់ស្រុកកំណើត  
របស់ខ្លួន និងគួរហ្វឹកហាត់បណ្តុះបណ្តាលជាមុនគំនិតនៃក្មេងឲ្យហើយ ព្រោះ  
ក្មេងប្រៀបដូចឈើខ្ចី នឹងសាត់បូតកឲ្យជារួចយ៉ាងណា គឺបាត់ដោយងាយ

ហើយល្អមើលផង ថែបណ្តោយឲ្យចាស់សិនហើយ គាលនិងពាក់ត្រូវ  
ពេលក្លែង មុខដំនឹងបែបបាត់ប្រែតាមក្នុងខណៈ ដែលពាក់យ៉ាងណា  
សន្តានមនុស្សគឺដូចគ្នា ។

សរុបសេចក្តីថា ការកាំងចងយុវជនយុវនារីឡើង ដោយបំណង  
នឹងសម្រេចឲ្យមានលក្ខណៈ សមនាទីជាពលរដ្ឋល្អទៅទាំងមុខ  
ដោយការហ្វឹកហាត់ក្នុងផ្លូវផ្សេងៗ និងរូបមន្តជាទងៗ បាន ២ ១ គឺ

- ១ - ហ្វឹកហាត់បញ្ញា និងសេចក្តីប្រព្រឹត្តិ ។
- ២ - ហ្វឹកហាត់ផ្សេងៗដើម្បីប្រកួតប្រជែងការងារជាប្រយោជន៍ ។
- ៣ - ហ្វឹកហាត់ចិត្តឲ្យមានសេចក្តីមេត្តាចរណា ធ្វើការដួលយំផ្អាក  
អង្គជំនែ ។

៤ - ហ្វឹកហាត់រាងកាយឲ្យមាំមួនវែងវែងស្អាតដ៏ទាញហើសហ្មួន។

យុវបរិយា ដើម្បីនឹងបណ្តុះកប់ទុកក្នុងចិត្តចំពោះការស្រឡាត់ទស  
និងគុណធម៌មានប្រការផ្សេងៗ គឺទុកមតិ ហើយនឹងវិធាននៃកិច្ច  
ទទួលខុសត្រូវនិងការងារដោយចំពោះ ដល់ក្មេងទាំងឡាយ ដើម្បីជា  
ការពង្រឹងអនាម័យរបស់ខ្លួនឯង និងរបស់អ្នកដទៃប្រការ ១, សេចក្តី  
ចូលចិត្តក្នុងការទទួលយកនូវការទទួលខុសត្រូវ ក្នុងនាទីរបស់ប្រជាជន  
ប្រការ ១, ការបណ្តុះនិងរក្សាទុកនូវធម្មារម្មណ៍ ប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីមេត្តា-  
នុគ្រោះដល់ជាតិរបស់ខ្លួននិងនានាជាតិរបស់លោកប្រការ ១ ។

តាមបរិយាយដែលរោលមកនេះ កាយបូជ្ជនឹងយុវបរិយាយទើបជា  
គ្រឿងកប់រម្យនិស្ស័យ ឲ្យដឹងវិន័យ, នាទី ហេតុចាស់តែកប់ដឹងទទួល  
ខុសត្រូវក្នុងនាទីរបស់ខ្លួន (បរិយាយសិក្សា) ។ ក្រៅពីនោះនៅជាគ្រឿង  
ជួយដោយជ្រើសអនាម័យ គឺឲ្យចេះដឹងរក្សាខ្លួនឲ្យប្រាសចាកពេក ឲ្យ  
មានកម្លាំងកាយមាំមួន ។ល។ (ពលសិក្សា) ។

ហិរញ្ញវិទ្យា តាមនាទីក្រសួងសិក្សាធិការដាក់របៀបឲ្យសោហ៊ុយ  
រៀន គឺដើម្បីនឹងឲ្យជាគ្រឿងជំនួយឲ្យក្មេងព្យាយាមរៀន និងជា  
គ្រឿងទំនុកបំរុងអ្នកដែលជាប់សោហ៊ុយ បើជាក្មេងល្អ និងបានមាន  
ឧភាសរៀនសូត្រឲ្យសមដល់អត្តភាពនិងកម្មវិញ្ញាបនបត្រ ។ ហេតុនេះ  
ការបង្កើត « កម្ពុជសិស្សសមាគម » ឬ « ក្រុមសិស្សបានិស្សិតខ្មែរ »  
ដើម្បីយោសនាប្រមូលហិរញ្ញវិទ្យា បំរុងជួយនិស្សិតខ្មែរអ្នកទំនើបក្រ  
ឲ្យមាន « សោហ៊ុយរៀន » ចន្តចំណេះវិជ្ជាឲ្យបានដល់ត្រឹម ជាការ  
មួយយ៉ាងសំខាន់ កប់ថាជាឧបករណ៍ការសិក្សា គួរតាំងបង្កើតឲ្យមាន  
និងមានពុំបាន ដើម្បីជួយបំពេញក្នុងការចំណាយរបស់ក្រសួងសិក្សា-  
ធិការកុំឲ្យខ្វះខាត កុំឲ្យទទួលបានចំណាយធ្ងន់ពេក ឲ្យមានសោហ៊ុយ  
គ្រប់គ្រាន់ ។ ខាងផ្នែកសាសនា ក្រសួងសាសនសិក្សាធិការគួរតាំង  
បង្កើតឲ្យមាន « ពុទ្ធិកសមាគម » ឡើង ដើម្បីយោសនាប្រមូលបច្ច័យ  
ទុនឲ្យបានច្រើន ប្រយោជន៍ជួយទំនុកបំរុងការសាសនា ដូចយ៉ាងការ



មណ្ឌៈបណ្ណាល័យនីមួយៗដោយគាំទ្របង្កើត ឬជួយឧបត្ថម្ភសាលាធម្ម-  
 សិក្សា ឬ សាលាចរិយក្តិសិក្សាឲ្យមានបរិច្ចាណនិងឲ្យបានវិនិច្ឆ័យ ការ  
 បញ្ជូនព្រះសង្ឃឲ្យទៅរៀនវិជ្ជាជាទ្រុឌ ទៅសាលាជាទ្រុឌនានា  
 ប្រទេស ដើម្បីយកមកបង្រៀនក្នុងសាលាបាលីជាទ្រុឌ ឬ មហាវិទ្យា-  
 ល័យពុទ្ធសាសនាក្នុងប្រទេសយើង និងការចាត់បញ្ជូនព្រះសង្ឃឲ្យត្រាច់  
 រន្តតទៅនៅប្រកាសសាសនាក្នុងនានាប្រទេសជាដើម ។

**បណ្ណាល័យ** មន្ទីរសៀវភៅប្រៀបដូចជាទីសម្រាប់ទុកសព្វវិជ្ជា  
 នានា ដើម្បីឲ្យក្មេងស្រាវជ្រាវរកសេចក្តីដឹងគឺវិជ្ជាបានគ្រប់វេលា ជា  
 គ្រឿងលើកដំបូងវិជ្ជាដែលរៀនមកនោះ ឲ្យចែករំលែកទូលំទូលាយចេញ  
 ទៅ ទើបចាត់ថាបណ្ណាល័យជាឧបទ្វារណ៍ការសិក្សាមួយប៉ោង ។

**បែបរៀន** សៀវភៅដែលជាបែបសម្រាប់រៀននិងសម្រាប់បង្រៀន  
 មានច្រើនប្តីខ្លះក៏អាចឲ្យប្រយោជន៍ប៉ុណ្ណោះដែរ ក្មេងនឹងបានផ្សំបណ្តុះ  
 ឬ បង្កើនវិជ្ជាគំនិតការរៀនសូត្រចេះសំខ្លួនឲ្យរីកទូលំទូលាយឡើង ព្រោះ  
 ចំណេះដែលបានមកពីគ្រូក្នុងខណៈដែលរៀននោះ ទៅមិនទាន់ល្អ  
 ដល់សេចក្តីត្រូវការ រមែងរក្សាទុកខ្លះខាតខ្លះជាដរាប ។ ដូច្នោះទើប  
 ថាបែបរៀនជាឧបទ្វារណ៍ការសិក្សា ទំនងជាមួយគ្នានឹងមន្ទីរសៀវភៅ

(បណ្ណាល័យ) ។

កិច្ចការ ធម្មតាក្នុងតែងពេញចិត្តនឹងការលេង និងបង្ហាញឲ្យនៅ

ស្ងៀមៗ មិនបាន ព្រោះមិនដាក់ការយឺតយ៉ាវសន្តានរបស់ក្មេងឲ្យល្មម  
សមស្រួល គោរពតែបើចុះកាលបច្ចុប្បន្នឲ្យលេង ៗ ប៉ុន្តែការលេង យើង  
ត្រូវជ្រើសរើសយកតែកិច្ចការដែលមិនមានហេតុ ជាតិឲ្យបំណងយម  
ឧបសម្ព័ន្ធយោធាក្នុងឲ្យចេញនិរន្តរ៍របស់ខ្លួន, ស្រឡាញ់ពួកគណៈ មិន  
ឃើញផលខ្លួនអាក់ងង ថែមទាំងបំផ្លាញចិត្តប្តីមកនិយាយដែលបំណងទៅ  
ក្នុងផ្លូវជាមួយគ្នា ឲ្យដើរត្រឡប់ទៅតាមការសិក្សា ហេតុផល  
ត្រឹមត្រូវនៃការចេះដឹង ៗ ហេតុនោះ កិច្ចការទើបចាត់ជាជាឧបនរណ៍ការ  
សិក្សា ដោយនិយាយដូចពោលមនោហើយនេះឯង ។

អវិសោធនកិច្ច

គលបើនិយាយដល់រឿងកិច្ចការសរសេរស្រាវជ្រាវជាអិហើយ គឺជា  
ធម្មតា មិនថាជនជាតិណា ក៏សាលា តែងមានបំណងដូចគ្នា គឺ  
ត្រូវការឲ្យប្រទេសជាតិរបស់ខ្លួន បានទទួលសេចក្តីលើកដំបូងឡើងជា  
ជាតិដែលដល់ហើយនូវសេចក្តីបំរើនូវរឿងកិច្ចការជាតិការប្រទេស តែ  
ដែលនឹងបានដោយលក្ខណៈដូចម្តេចខ្លះៗ ទើបនឹងបានឈ្នះថាជាប្រ-  
ទេសជាតិដែលដល់ត្រូវដោយការធម៌ ល្មមនឹងហៅថាការប្រទេស-  
ការជាតិបាន។ នេះយើងនឹងប្រាប់ដូចម្តេចបានតែមួយគ្រាៗ ថា ប្រ-  
ទេសនោះមានប្រជាជនច្រើន មានធម្មតាធម៌ល្អបរិច្ចាណ៍ មានផ្ទះថ្ម

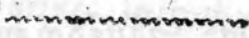
ភ័រៀបខ្លួនសិរៈច្រើន ឬមានប្រជាជនប្រសស្រីតែងខ្លួនដើរលេងហ៊ុហាលាភ  
 សើយស្ម័គ្រទូទៅគ្រប់ផ្លូវគ្រប់ទីកន្លែង; គ្រឹមប៉ុណ្ណោះល្មមហៅបានប្តុរ  
 មិនបានឡើយ; គុណភាពអម្បាលនេះគេប្រើត្រៀមសំគាល់សំដែងថា :  
 ប្រទេសនោះ ជាតិនោះ ជាប្រទេសជាតិដែលចំរើនហើយ ក៏ថាមិនបាន ។  
 ចំណែកសំខាន់របស់ប្រទេសជាតិដែលនឹងហៅបានថា ជាប្រទេសជាតិ  
 ដែលចំរើនហើយយ៉ាងពិតប្រាកដ នោះស្រេចខ្លួនខ្លួនមើលរបស់ប្រជា  
 ជនទាំងអស់ទេតើ លោក-អ្នកដែលគិតមើលដែរឬ? សូម្បីប្រទេស  
 នោះចរិច្ចណិដោយថ្នល់ផ្លូវដើរ ពេញដោយផ្ទះថ្មត្រៀបជាផ្លូវ សម្បូណ៌  
 ដោយពន្លឺស្រឡាត្រូវលាត្រូវ ទូទៅគ្រប់ផ្លូវគ្រប់ទីកន្លែង តែជាប្រជា  
 ជនរបស់ប្រទេសនោះ; ច្រើនតែមានសេចក្តីប្រព្រឹត្តិខ្លា មានល្មម  
 ឆក់ប្លន់ មានការប្រឆាំងពួកប្រកាន់គណៈ ចូលចិត្តកុំហែងសង្កត់សង្កិន  
 បៀតបៀនគ្នាទៅគ្នា កាចហួសបទ ស្នូតហួសហេតុ មានរឿងបូស្សា  
 ឃ្លានសិប្បកម្មប្រណាំងគ្នាយ៉ាងរោលហាលនៅប្រចាំថ្ងៃ ស្រេចទេស  
 ពេញដោយពួកមិច្ឆាជីពនាទាប្រការ... ដូច្នេះ នឹងហៅបានថាប្រទេស  
 នោះជាប្រទេសចំរើនហើយម្តងកើត? មិនបានសោះឡើយ ។ គុណ  
 ភាពពិតប្រាកដរបស់ប្រទេស ដែលសរសេរនឹងរើនដាច់ផ្លូវថាជា "ការៈ"

បាននោះ ក្នុងខាងដើម ត្រូវលើកយកសេចក្តីប្រព្រឹត្តិរបស់ប្រជាជន  
 គ្រប់ៗគ្នា ដែលជាចំណែកមួយរបស់ជាតិទៀនភិបាណា ជាមុនពាល  
 គឺប្រជាជនពលរដ្ឋរបស់ប្រទេសនោះ សូម្បីមិនទាំងអស់ក៏ជាចំណែក  
 ច្រើន ត្រូវជាអ្នកទ្រទ្រង់នូវសីលធម៌ដ៏ល្អ ជាអង្គមានសម្បជ័យមាន  
 ទុក្ខភក្តីជាចំណែកគឺចប់ដុតបួស្មើតែមិនមានឡើយ ផ្សេងទាំងមុខការ  
 ច្របចក់របស់ខ្លួនភាគឋានៈ ជាពលរដ្ឋល្អអង្គភាគ ផ្លូវការរបស់  
 ប្រទេសក៏ដើរទៅដោយស្រួលជាប្រក្រតី ប្រោសបាងការកាលា បាល  
 ប្តូរកូនមិនត្រូវទំនង... ដូច្នោះ ទើបនឹងកាន់ថាជាគ្រឿងសំគាល់អាច  
 ថ្វីនិទានថា ប្រទេសនោះផលហើយនូវការក្រុមបាន ។ ឯការមិនរៀប  
 រយក្នុងក្រុមភាគនៃប្រទេសនោះៗ ជាផលចំណែកមួយរបស់ការធ្វើផ្សេង  
 ពីគ្នា គេប្រើគ្រឿងកំណត់នៃសេចក្តីចម្រើនមិនបាន ។

ចុះនឹងធ្វើដូចម្តេចឲ្យបានប្រជាជនទៅជាពលរដ្ឋល្អបាន? បញ្ហានេះ  
 អ្នកណាៗ ក៏គប្បីបានថា ការសិក្សា តែម្យ៉ាងប៉ុណ្ណោះទើបនឹងធ្វើ  
 មនុស្សឲ្យទៅជាមនុស្សពេញលេញនិមនុស្សយើងគ្រប់គ្នា ត្រូវតែសិក្សា  
 អប់រំឲ្យបានផ្លូវដែលត្រឹមត្រូវ តាំងពីវ័យនៅក្មេងឲ្យហើម ដែលជាវ័យ  
 ត្រូវតែចែកទុកចំពោះការសិក្សាជាភ្នាក់ងារសំខាន់តែម្យ៉ាង ។ ទីនេះ

យើងផលមតិចញ្ចាមួយទៀតថា បុរៈនរណា ប៉ុន្តែជាអ្នកឲ្យការសិក្សា ?  
 ចញ្ចាទេ បើមានឧទាស ខ្ញុំនឹងដោះស្រាយអធិប្បាយជូនលោក-អ្នក  
 ស្តាប់ ជាសេចក្តីពិស្តារក្នុង "ការសិក្សា ភាគទី២" គេរា ៗ ភាគទី ១  
 ទេ សូមសង្ខេបត្រឹមប៉ុណ្ណោះ ។

- សូមប្រថីបថ្វីបភាស៊ីបានរុងរឿង!
- សូមស្រកវាខ្ញុំបានថ្លៃថ្លើងឡើងដល់សិរ!
- សូមសាសនាព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធវិញស្តីស្តាំ!
- សូមឈ្លីកេរ្តិ៍ចំកាលទៅអវលោកិតេវាណ!



កម្រិតសេចក្តីត្រូវការរបស់មនុស្សជាតិ

ហាងនីតិវិធី ញឹក-ថែម ប្រែប្រួល

(តមក)

ការធ្វើការងារសម្រាប់បរិភោគនិងការងារ ហើយគិតមុខនឹងចំនួនតែ  
 ល្មមសមគួរហើយមិនបរិភោគដោយឥតរបៀបនោះជា ការប្រយ័ត្នទ្រព្យ  
 សម្បត្តិបានច្រើនផង ហើយជាមតិរបស់អ្នកដែលមានចំណូលតិចផង ។  
 ការហាងទម្លាប់ខ្លួននឹងបង្កគំនិត ឲ្យជាមនុស្សស្អីនាយ ផងនាយ  
 នេះជា ការមានប្រយោជន៍ច្រើនណាស់ដល់ជីវិតរបស់យើង ។ ចុះអ្នក  
 ណាខ្លះហាក់ដូចជា ហេតុការណ៍របស់ជីវិត នឹងរបស់លោកនឹង  
 គង់ទ្រង់នៅដែលដោយឥតប្រែប្រួល ។- កាលដែលកើតសង្គ្រាមរវាង  
 ជប៉ុននិងរុស្ស៊ីមានរឿងមួយដែលនាំឲ្យគេដណ្តើមលាសីច ក្នុងកាលតមក  
 ថា ពួករុស្ស៊ីទម្លាប់បរិភោគតែអាហារដាច់ខ្ពស់ ដែលមានសាច់ជ្រូក  
 សាច់មាន់ សាច់គោ សាច់គោនិងរបស់វិសេសៗ ដទៃទៀតទាល់តែចាប់  
 ខ្លួន ។ ឈ្មោះនោះមានទុក្ខសម្បូរដែលគង់ជា ហានុស្ស៊ីល្មមវាយទំលាយ  
 គង់ជាហានុជប៉ុនបាន ឬល្មមច្រើនណាមួយច្បាស់ស្រៀងគ្នាហាក់គង់ជាហានុ

ដប៉ុនបាទ ដោយចំណងនឹងយកសៀងភាហាររបស់ដប៉ុនមកបរិភោគ  
 ឲ្យបានឆ្អែកស្តាប់ស្តួលតាមចំណង់ដែលយូនព័ន្ធជាមក លុះពួកទាហាន  
 រុស្ស៊ីវាយបាទសៀងដប៉ុនមកហើយ ក៏ប្រើទ័ពមុខរាល់គ្នាខុសបំណង  
 ស្រឡះ ព្រោះចំណីភាហាររបស់ដប៉ុនមានតែសរណ្តែក ល្ង ចន្ទ នឹងបាយ  
 ប៉ុណ្ណោះដែលពួកទាហានរុស្ស៊ីលេចត្បូងឡើយ ទើបនាំគ្នាទុកឲ្យយូន  
 ក្រៀមក្រពះដដែល ។ ចំណែកខាងពួកទាហានដប៉ុនពាលបើមានជ័យ  
 ជំនះក៏ទ័ពរុស្ស៊ីវិញ ពួកទាហានដប៉ុនតែងបានឆ្អែកស្តាប់ស្តួល ដោយ  
 បានភាហារដ៏មានគុណសម្បត្តិក្នុងបរិភោគដែលពេបាទដោយតម្រិះ ក្នុងករណី  
 ទាហានដប៉ុន ។

### អាកាស

សេចក្តីសំខាន់របស់អាគាសនេះ ក៏មិនសូវខុសប្លែកពីភាហារដែល  
 យើងបរិភោគប៉ុន្មានទេ ។ បើយើងដាច់ភាហារយើងក៏គោងតែស្លាប់  
 បើខ្លះគាតាសជកដង្ហើម យើងក៏គោងតែស្លាប់ដែរ ហើយតាមស្លាប់ជាង  
 ភាហារផង ។ ឧទាហរណ៍ដែលយើងប្រើជកដង្ហើមនេះប្រកបដោយពាក្យ  
 មេរ្យងៗ ជាច្រើនប្រការ ដូចជាឲ្យហ្វូន ហ្វ៊ីដ្រូហ្វូន នីត្រូហ្វូន  
 ឈរបានជាដើម ។ ក្នុងចំពួកពាក្យសំខាន់នេះ ឲ្យហ្វូនជាពាក្យសំខាន់  
 បំផុតសម្រាប់ជីវិត ។ ការទៅយន់ខ្យល់អាគាសដើម្បីឲ្យបានសេចក្តីសុខ

សប្បាយដល់ពន្លឺកាយនេះ ក៏គិតការស្វែងរកឲ្យបានឃើញនៅតំបន់ដែល  
 មានឲ្យហ្វូងនេះឯង ។ ឯធាតុការប្រឡូកស្ថិត ជាធាតុដែលពន្លឺកាយមិន  
 ត្រូវការឡើយ តែទុកជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ភាសាដែលយើងដក  
 ដំរើមចូលទៅក្នុងស្នូតនេះ មិនដែលប្រាសចាកធាតុការប្រឡូកស្ថិតនេះ  
 សោះឡើយ ព្រោះដោយហេតុថា ធាតុនេះនៅមានប្រយោជន៍ជួយ  
 ជាសំឡេងស្នូតធ្វើការតាមមុខក្រសួង ។

ឯភាសានឹងពន្លឺកាយមានការទាក់ទងគ្នាដូច្នោះ គឺខ្យល់ភាសា  
 ដែលយើងដកដំរើមចូលទៅតាមខ្លួនចម្រុះនេះ ចូលទៅក្នុងផ្ទុកខ្យល់ដែល  
 មាននៅពេញខាងក្នុងស្នូត ហើយបាញ់ចេញធាតុឲ្យហ្វូងដល់  
 សរសៃលោហិត ហើយផ្ទេរធាតុការប្រឡូកចេញមកពីសរសៃលោហិត  
 ធ្វើឲ្យលោហិតដែលហូរចេញពីស្នូតទៅ ដល់ល្បឿនបំរុងពន្លឺកាយស្រួចតែ  
 ជាលោហិតល្អបរិសុទ្ធជានិច្ច ។ គួរជ្រាបថា ធាតុធាតុប្រឡូកស្ថិតនេះ  
 ដែលត្រូវផ្ទេរចេញពីសរសៃលោហិត គឺជាថេរីដែលពន្លឺកាយ ឥតត្រូវ  
 ការហើយវិញតាមចេញមកពីពន្លឺកាយ មានទំនងដូចជា ប្រារទីមស្រូវ  
 ដែរគ្រាន់តែខុសគ្នាដោយលក្ខណៈប៉ុណ្ណោះ ។

ច្រសិនបើគិតមើលត្រឹមស៊ីរ៉ាហើយ យើងក៏ដឹងខ្លួនថា ហាក់ដូចជា  
 ពន្លឺកាយយើងមិនដែលខ្វះខាតភាសាសរសៃឡើយ ព្រោះនៅទីណា ។  
 ក៏ដោយលើផ្ទៃពិភពនេះតែងមានភាសាសរសៃពេញទៅ ។ តែស្តុក



ចូលចិត្តដូច្នោះឡើយ ពិតមែនតែផ្នែកពន្លឺនេះមានអាកាសចូលទៅ កែតាំង  
 យល់ថាអាកាសនេះប្រកបដោយធាតុច្រើនប្រភេទ ទើបគេអាចពោល  
 បានថាវានៅតំបន់នីមួយៗ តែងមានអាកាសធាតុប្រកបដោយគុណសម្បត្តិ  
 ផ្សេងៗ គ្នា ។ ដូចជាតំបន់ដែលមានមនុស្សច្រើនណែនណា ខំកាន់កាប់  
 អាកាសក្នុងតំបន់នេះមានគុណសម្បត្តិជាអាកាសមិនបរិសុទ្ធ ដោយហេតុ  
 មនុស្សគ្រប់ៗ គ្នា ត្រូវការទឹកភ្លៀសចេញចូលទៅច្រក្នុងខ្លួន ហើយ  
 បញ្ចេញការបោនអាស៊ីតមកជាចំនួនច្រើនៗ ជាអាកាសបរិសុទ្ធក្នុងទី  
 ឯទៀតចូលមកជំនួសឲ្យបានបន្ទាន់គ្នា តែក្នុងតំបន់មួយទៀតដែលមាន  
 មនុស្សនៅតិច ហើយដេរដាសដោយដើមឈើតូចធំផ្សេងៗ ឬជាមាត់  
 សមុទ្រ អាកាសក្នុងតំបន់នេះតែងតែបរិសុទ្ធស្អាតជាងច្រើន ព្រោះមានព្រៃ  
 ព្រឹក្សាជាដើមជាតិទទួលយកធាតុការបោនអាស៊ីតទៅប្រើជាអាហាររបស់  
 ដើមឈើ ហើយខ្នាតទឹកភ្លៀសចេញមក (ដើម្បីជាអាហាររបស់មនុស្ស  
 និងសត្វវិញ) ទើបអាកាសនៅទីនេះជាអាកាសបរិសុទ្ធស្អាតមែន ដូច្នោះ  
 ការស្វែងរកអាកាសល្អ ដើម្បីសេចក្តីសុខុសប្រាណនៃរាងកាយទើបជាការ  
 ខានពុំបាន ។ សូម្បីអាកាសជារបស់ខាងពុំបានសម្រាប់រាងកាយ  
 ប្រហែលនឹងអាហារ តែអ្នកទីពាល់ក្រនៅក្នុងទីក្រុងធំមានមនុស្សណែន  
 ណាខំកាន់កាប់ ក៏មិនមែនដោះខ្លួនចេញទៅរកអាកាសបរិសុទ្ធបាន តែ  
 យើងត្រូវតែក្រវើនក្រកើនខ្លះទើបសមន្ត ។

### ទំព័រពាក់អាស្រ័យ

ការធ្វើគេហដ្ឋានឲ្យមានគុណសម្បត្តិសម្រាប់នេះសូមឲ្យយល់ថា គ្រាន់តែជា  
 គ្រឿងប្រដាប់កិត្តិយសរបស់អ្នកម្ចាស់ផ្ទះប៉ុណ្ណោះ មិនមែនឲ្យកើតសេចក្តី  
 សុខសប្បាយដល់រាងកាយយើងពិតប្រាកដទេ ។ គេហដ្ឋាននេះ  
 មិនថាខ្នាតតូចឬខ្នាតធំទេ បើម្ចាស់ផ្ទះបេះចាត់ចែងនឹងរៀបចំឲ្យសមរម្យ  
 តាមសេចក្តីត្រូវការរបស់ជីវិតហើយ គេហដ្ឋានបែបនេះនឹងនាំឲ្យបាន  
 សុខសប្បាយក្រៃលែងជាងផ្ទះធំសម្បើម តែមិនត្រូវតាមលក្ខណៈសុខ  
 វិទ្យា ។ ឯផ្ទះដែលប្រកបដោយលក្ខណៈល្អគោរពមានគុណសម្បត្តិដូច្នោះ៖

- ១ - ត្រូវធ្វើផ្ទះឲ្យឃ្នាកឆ្ងាយពីគ្នា កុំឲ្យប្រជ្រៀតគ្នាពេញ ។
- ២ - គោរពសិទ្ធិផ្ទះនៅក្នុងតំបន់ដែលមានអាកាសល្អប្រាសចាក  
 គ្រឿងស្មៅក្រៃគ្រាន់នឹងកូនចំហាយអាក្រក់ទាំងពួង ។
- ៣ - គោរពមិនតាំងនៅក្នុងទីកក់ជ្រាំមានទឹកជក់ទាំងនៅ ។
- ៤ - គោរពតាំងនៅក្នុងទីមានពន្លឺថ្ងៃ ។
- ៥ - គោរពឲ្យនៅឆ្ងាយពីរោងម៉ាស៊ីនធ្វើការចូបរំលោមមានប្រែង  
 ភ្លើងនិងផ្សែងភ្លើងផ្សេងៗ ។
- ៦ - គួរមានដើមឈើតូច - ធំនៅក្បែរបរិវេណផ្ទះដើម្បីផ្តល់សេចក្តី  
 អាកាសបរិសុទ្ធមត់ឲ្យយើង ។

៧ - គោនធ្វើផ្ទះឲ្យមានលក្ខណៈ ភ្នំស្រីច្បុះមានបង្អួចប្រក់ខ្យល់ ច្រើនដើម្បីផ្ទះប្តូរអាកាសចេញចូលបានស្រាលហើយដំបូលផ្ទះគោនធ្វើ ឲ្យបានការពារកំដៅបានផង (អ្នកទី១លំក្រប្រើដំបូលស្ងួតជាជាន់ដំបូល សាំងស៊ី) ។

៨ - គោនធ្វើការសំអាតសត្វអន្ទើ ។

៩ - គោនធ្វើឲ្យទំនប់ខ្លួនអាចការពារភ្លៀងទឹកខ្យល់ព្យុះបាន ។  
ផ្ទះដែលប្រកបដោយលក្ខណៈ ដែលពោលមកនេះ បើជាទី ផនបទវៃត្រក្រា អាចចាត់រកបានដោយនិយមន័យចាប់អស្រ័យកំឡាំង ទ្រព្យប្តីខ្លួនឡើយ ។

អ្នកទី១លំក្រក៏អាចចាត់រកបានដោយនិយមន័យចាប់អស្រ័យ ។

### ព័ន្ធស្នីនៃជួរអាទិត្យ

ប្រសិនបើយើងព្រោះត្រាប់ដំណាំ ឲ្យដុះបានជាដើមមួយកូនដើម ហើយនាំយកទៅដាំក្នុងទីម្តប់ ។ នៅរណៈដែលដើមឈើបំរើលូត លាស់ឡើង យើងនឹងឃើញដើមវា និរតិចរទៅរកពន្លឺថ្ងៃជានិច្ច ។ បើ យើងយកវាទៅដាំក្នុងទីដែលមិនមានពន្លឺសោះឡើយ ដើមឈើនេះនឹង ស្ងួតស្រពោនស្លាប់ទៅ បើទុកជាទីស្រាច់ទឹកជ្រួយដីដាក់ជីវ័យាវណ្ណ ក៏មិនរស់ដែរ ។ ឯពួកសត្វចិញ្ចឹមទាំងពួង បើយកវាទៅចិញ្ចឹមទុកក្នុងទី ដុះគ្មាននេះក៏មានផលដូចគ្នាដែរ ។ ដូច្នេះទើបឃើញថាពន្លឺថ្ងៃនេះមាន

គុណប្រយោជន៍ដល់ដើមព្រឹក្សជាតិ មនុស្ស សត្វទាំងឡាយទូទៅ ។  
 កំដៅដួងអាទិត្យនេះ មានប្លូតូអំណាចកំហាត់មេដម្លិច្ចកខ្លះដែលប្រទុស្ស-  
 រាយ ។ នៅទីវាលភ្នំ ទីស្រែភ្នំ កំដៅដួងអាទិត្យធ្វើប្រយោជន៍បាន  
 ច្រើនជាងនៅទីក្រោមផ្ទះ ។ ដូច្នេះគេហដ្ឋានភ្នំ ខ្លួនយើងភ្នំ កូនចៅភ្នំ  
 ត្រូវឲ្យបានទទួរពន្លឺថ្ងៃខ្លះតាមសមត្ថ ។ ស្ថានទីណាដែលស្ករស្កាប់  
 ឥតពន្លឺថ្ងៃបួលដល់នោះ មិនគួរពាស្រយាជ្រកកោនទេ ។

### វិត្តផ្សេងៗ ដែលនៅជុំវិញខ្លួន

វិត្តផ្សេងៗដែលយើងនឹងពោលតទៅនេះសំដៅយកវិត្តដែលរក្សា  
 អំពីធម្មជាតិ ទាំងរបស់ដែលមើលឃើញ ទាំងរបស់ដែលមើលមិនឃើញ  
 ដោយភ្នែក ដូចជាដី, ទឹក, ខ្យល់, ភ្លៀង, កំដៅ, ត្រជាក់, ពន្លឺថ្ងៃនិងព្រឹក្ស-  
 ជាតិ ទាំងមានគុណទាំងមានហាន មេដម្លិផ្សេងៗជាដើម ។ វិត្តសំនេះ  
 សុំឲ្យចាំទុកក្នុងចិត្តថា វាសំដៅដល់មាននៅជុំវិញខ្លួនយើងកម្រិតនៃស្រុក  
 រាងរួច ទើបត្រូវតែយើងសិក្សាឲ្យស្គាល់គុណសម្បត្តិរបស់វិត្តនោះៗ ថា  
 របស់ណាឲ្យគុណរបស់ណាឲ្យហាន ឬគុណនឹងហានរបស់វិត្តនោះៗ មាន  
 កំណត់ត្រឹមណាសម្រាប់យើងសេពគប់ នឹងរបស់ដែលជាមិត្តនឹងគ្នាបាន ។  
 រាងកាយរបស់យើងនេះមិនមែនថា នៅក្នុងសភាពមិនប្រែប្រួល  
 ដូច្នេះជាទីច្នៃទៅទេ ឯវិត្តផ្សេងៗ ដែលនៅជុំវិញខ្លួនយើងក៏តែងតែប្រ-

ប្រលង្គាសំបូរគ្នាជាទិច្ចដែរ ឯការប្រែប្រួលរបស់រាងកាយក្តី របស់វត្ថុ  
ផ្សេងៗ ដែលនៅជុំវិញរាងកាយក្តី តែងមានការប្រែប្រួលទៅនឹងជួស  
ជុលថែមថ្មីឡើងជាទិច្ចដែរ ។

ឯវត្ថុផ្សេងៗ ដែលចោមពេមនៅជុំវិញនេះ កាលបើពាលដោយ  
សរុបហើយមានសេចក្តីសំខាន់ជា ២ ប្រការ គឺប្រការ ១ វត្ថុទាំងឡាយ  
ដែលកើតធម្មជាតិនោះជាប់របស់ដែលយើងចៀសវាង កុំបានសព្វគ្រប់  
ទេ ប្រការ ២ រាងកាយយើងក្នុងនរណាដែលធ្វើការជួសជុលឲ្យសមនឹង  
ការប្រែប្រួលនៃវត្ថុផ្សេងៗ ដែលនៅចោមពេមព្រមជាមួយគ្នា ។  
កាលបើមានសេចក្តីពិតដូច្នោះក៏ល្មមយល់បានថា វត្ថុដែលនៅចោមពេម  
អស់នេះជាប់របស់ដែលមនុស្សយើងមិនគួរចៀសវាងសោះឡើយ ។ គួរ  
តែយើងធ្វើសេចក្តីសុខសាលានឹងវត្ថុអស់នេះ ឲ្យកាន់តែច្រើនឡើងទៀត  
ដើម្បីឲ្យស្ថិតស្ថេរកាលនៃជីវិតរបស់យើងត្រៀមទៅ ។ ឯវិធីចងមិត្ត  
នឹងវត្ថុដែលមាននៅចោមពេមជុំវិញខ្លួនយើងដូច្នោះ :

ដំ - កាលណា នាជើងផុតពីផ្ទះទៅ វត្ថុដែលទទួលរាប់រងយើងជា  
លំដាប់ទៅគឺផ្លូវផែនដី ។ ដំជាវត្ថុមួយរបស់ពិភពលោកដែលប្រកបដោយ  
វត្ថុធាតុច្រើនយ៉ាងច្រើនប្រការ វត្ថុខ្លះជាគុណវត្ថុខ្លះជាទោសដល់ជីវិត  
របស់យើង ។ ឯដីដែលមានកក់ជ្រាំមានទឹកដក់ទាំងនៅមានក្នុងការសាប  
ឥតកំដៅ ដីថែបនេះជាដីមិនស្អាតប្រកបដោយទោស ។ (មានត)

បុគ្គលិករដ្ឋបាល ញ៉ង - ស្ទើង ប្រែ - រៀបរៀង

លោក ហង់ - គីមសេង ពិនិត្យ

(ធម្មតា ១០០)

ទើបខ្ញុំគ្រាប់ទូលសូមព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ទ្រង់  
ក៏បានអនុញ្ញាតបើកតាមបំណងខ្ញុំ ហើយទ្រង់ព្រាជទានឱ្យខ្ញុំទៅ  
ជំរះច្រើនដល់ខ្ញុំផង ។ ខ្ញុំក៏រៀបចំដំណើរចុះទៅក្នុងពេលនោះ ដោយ  
បំណងថាទឹងត្រឡប់មកឯក្រុងបាតដំរី ប៉ុន្តែមិនដឹងជាទេសកាលកម្ម  
អកុសលអ្វី តែនាវដែលខ្ញុំជិះនោះវាធ្វើឱ្យស្លាប់ទៅដណ្តប់ស  
ទៅវិញ ។

ពេលយើងវាធ្វើឱ្យក្នុងសមុទ្រយ៉ាងនេះ រោងប៊ី - បូន្ត្រៃ គ្រាប់  
តែទៅតែបោះប្រទះនឹងតួរចោរសមុទ្រ ហើយត្រូវតួរកាប់ទាំងនោះកំហែង  
ចោមចាប់នាវារបស់យើងយកទាំងអំណាច; តួរចម្នុកនាវាយើងខ្លះ ក៏ស្លូ  
បបុយតែដៃនឹងតួរកាប់ ប៉ុន្តែខ្ញុំបំណងត្រូវក៏សម្លាប់ចោលអស់ ។  
ចំណែកខាងខ្លួនខ្ញុំនឹងអ្នកខ្លះទៀតដែលនៅស្ងៀមៗ ឥតទទឹងទាស់ត្រង់  
នឹងកាប់ ក៏ចាប់យកធ្វើជាបាវព្រាវអស់ទៅ ។

ពួកយោវទាំងឡាយនោះ សម្រាគយកសំលៀតបំពាក់របស់យើងមក  
 រលីងហើយវាយកសំលៀតបំពាក់កញ្ចប់វាយមកឲ្យយើងស្ងៀតពាក់  
 វិញ រួចវាបើចាំនិសំលៀតយើងទៅឯពោះមួយយ៉ាងឆ្ងាយអំពីទីនោះ;  
 តាលទៅដល់ភ្លាម វានាំយើងយកទៅលក់ឲ្យពួកអ្នកស្រែកោះនោះឯង ។

ខ្ញុំធ្លាក់ទៅក្នុងតណ្ហាបំផែនពាណិជ្ជម្នាក់ជាអ្នកមានស្តុកស្តម្ភត្រាស់បើ  
 គឺគេទិញខ្ញុំនាំយកទៅផ្ទះគេហើយឲ្យបរិភោគបាយឆ្អែតស្តប់ស្តល់ រួច  
 គេយកសំលៀតបំពាក់យ៉ាងស្អាតៗ មកឲ្យខ្ញុំស្ងៀតពាក់រួចជាខ្ញុំក៏ដរ  
 របស់គេ ។ លុះគមតបានពីរ-បីថ្ងៃ, ពាណិជ្ជសួរខ្ញុំថាអ្នកឯងបេះរក  
 ស៊ុវាងរបរអ្វីខ្លះ?" ។ ខ្ញុំឆ្លើយថា "ខ្លួនខ្ញុំនេះជាអ្នករកស៊ុវាងទិញ  
 ប៉ុន្តែត្រូវតែក្រពាចរច្របាច់សម្រាគយកទៅកាត់សំលីង ហើយវានាំយក  
 មកលក់ក្នុងទីនេះ" ។ ពាណិជ្ជសួរខ្ញុំទៀតថា "អ្នកឯងចេះបាញ់ស្នា  
 ឬទេ?" ខ្ញុំជំរាបតាត់ថា ខ្ញុំធ្លាប់ចេះតាំងពីនៅក្មេងម្ល៉េះ ប៉ុន្តែឥឡូវនេះ  
 គឺនៅចាំស្អាត ល្មមបាញ់បានដែរ ។ ត្រាវនោះ ពាណិជ្ជបានប្រគល់  
 ស្នាមួយហើយនឹងព្រួញមួយបំពង់មកឲ្យខ្ញុំហើយក៏ឲ្យទៀងជិះដំរីទៅជា  
 មួយនឹងគាត់ បរចូលទៅក្នុងព្រៃឆ្ងាយអំពីទីក្រុង, ប្រហែលពីរ-បីម៉ោង  
 ទើបបានដល់ទៅទីវាលមួយដ៏ទូលាយហើយមានព្រៃព័ទ្ធជុំវិញ ។ យើង  
 បរដំរីចូលទៅក្នុងទីនោះ ហើយពាណិជ្ជក៏ឲ្យខ្ញុំចុះគ្រងកន្ទួនគួរសម រួច  
 ហើយ គាត់ចង់លបង្ហាញដើមឈើមួយដើមយ៉ាងធំហើយនិយាយថា

“ចូរឯងឡើងដើមឈើនេះ អង្គុយឃ្នាំចាំបាញ់ជំរិវដែលដើរទៅមកគ្រង  
 តម្កល់នេះ ព្រោះក្នុងព្រៃនេះឯងសម្បូរដំរិវណាស់, កាលបើឯងបាញ់ត្រូវក  
 ដួលស្លាប់ហើយ ពួកត្រឡប់ទៅឲ្យដំណឹងយើងជាប្រញាប់កុំខាន” ។  
 លុះនិយាយពន្យល់ខ្ញុំយ៉ាងនេះរួចហើយ ទើបគាត់ទុកស្បៀងឲ្យខ្ញុំជា  
 ច្រើនល្មមបរិភោគបានយូរថ្ងៃទៅមុខ រួចគាត់ត្រឡប់ទៅកាន់ទីក្រុងវិញ  
 ទៅចំណែកខាងខ្ញុំ ឡើងទៅតួនសម្លឹងដើមឈើ ឃ្នាំចាំមើលពេញ  
 ម្តងរួចបនោះ ឥតបានជេតសោះ ។

ក្នុងពេលពេលនោះ ខ្ញុំឥតបានឃើញដំរិវមួយទេ; លុះដល់ព្រលឹម  
 ឡើងអរុណរះព្រាងៗ ស្រាប់តែលេចដំរិវមួយចូរនិងដើរមកវែក្សទីនោះ, ខ្ញុំ  
 ក៏កាំងបាញ់ជាច្រើនព្រួញ ហើយដល់ទៅក្នុងទីបំផុត ឃើញដំរិវមួយ  
 ដួលដេកចង្រ្កាងលើផែនដី ។ ដំរិវទៀតៗផ្តើមរត់បោលចូលទៅក្នុង  
 វៃត្រីអស់រលីង ទើបខ្ញុំម្នាចុះពីដើមឈើហើយត្រឡប់ទៅកាន់ទីក្រុងវិញ  
 ដើម្បីឲ្យដំណឹងដល់ចៅហ្វាយខ្ញុំ ។ ដោយសេចក្តីពេញចិត្តនឹងដំណឹង  
 នេះ ចៅហ្វាយខ្ញុំក៏កាំងជប់សៀងខ្ញុំឲ្យស៊ីដឹងយ៉ាងសប្បាយហើយគាត់  
 សរសើរអំពីការចុះប្រសប់របស់ខ្ញុំ ។ រួចហើយយើងទៅឯកន្លែងនោះ  
 វិញទាំងពីរនាក់ ហើយក៏ដឹករណ្តៅយ៉ាងធំចប់ខ្លាចដំរិវដែលខ្ញុំបាញ់ស្លាប់  
 នោះ ។ ចៅហ្វាយខ្ញុំប្រាប់ខ្ញុំថា កាលណាដំរិវនេះស្តុយរលួយអស់សាច់



ឈាមហើយ ភាគនឹងមកតាមយកក្នុងធ្មេញនឹងក្នុងវាទៅលេច ។ កាល  
ធ្វើកិច្ចនេះរួចហើយ ភាគវិលត្រឡប់ទៅកាន់ច្រកនិវិញ ។

ខ្ញុំក៏នៅឃ្នាំចាំបាញ់តទៅទៀតរវាងពីរខែ ហើយខ្ញុំបាញ់បានដំរីជា  
ច្រើនទៀតរាល់ៗថ្ងៃ ខ្ញុំមិនពួនសម្លៀកចាំមើលកែលើដើមឈើដែល  
ទេ, ចួនកាលខ្ញុំឃ្នាំចាំមើលលើដើមខាងនេះ ចួនកាលលើដើមខាងនោះ,  
ចេះតែផ្លាស់ប្តូរយ៉ាងនេះដាច់ដាច់ ។ ក្នុងថ្ងៃមួយ ពេលព្រឹកខ្ញុំឃើញ  
ដំរីមួយហ្មត់ ដើរសំដៅចូលមករងដើមឈើដែលខ្ញុំពួនសម្លៀកនោះហើយ  
ចន្ទិខ្ញុំសូរស័ព្ទសំឡេងខ្លាខ្លាយ៉ាងសម្បើម ពួលាខំរំពន្លឺពេញទាំងព្រៃ  
ហើយសូរសន្ទឹមដើន្ទៀ ហាក់ដូចជា កក្រើកចេតសាស្ត្រាស្រែកទាំង  
ដែលដី ។ វាចូលមកជិតចោមពេមទ្រោមព័ទ្ធជុំវិញដើមឈើខ្ញុំ ហើយ  
ទំលាក់ប្រមោយយោលចុះយោលឡើងឆ្លើយសំឡេងមើលមករកខ្ញុំមិនដាក់  
ភ្នែកសោះ ។ ចំណែកខាងខ្ញុំប្រើដីពួនសម្លៀកបមែនឈើធ្វើកំប្រោន ។  
ព្រលឹងនៅចុងសក់ញ័ររន្ទត់ដាងត្រឡប់ទៅទៀត ទាំងស្នាមនឹងព្រួញ  
ក៏ចូតព្យាបាលដៃសសរលើដី ។

ដំរីទាំងឡាយនោះមិនមែនគ្រាន់តែធ្វើប៉ុន្តែយខ្ញុំទេ ។ ប៉ុណ្ណោះឡើយ,  
លុះវាឈរសំឡេងមើលខ្ញុំមួយស្របក់យ៉ាងនេះហើយ ស្រាប់តែដំរីមួយធំ  
ដែលជាមេហ្មត់ យកប្រមោយមកចាប់ក្រសោចរួចគល់ឈើហើយ  
ទាញដល់រំលំដោយកំឡាំងយ៉ាងខ្លាំងក្លាស្នារូ ។ ដើមឈើនោះក៏រលើង

ពិនិត្យលំ លើពួកស្រូវតាំងពីទំនុកម្នាក់មកដល់មួយនឹងដើមឈើ ឥត  
 មានសេចក្តីសង្ឃឹមថា នឹងបានសេចក្តីទៅទៀតទៀត ប៉ុន្តែដំរីនោះស្តាប់មក  
 ដិតហើយលូកប្រមោយត្រង់ខ្ញុំលើកដាក់ទៅលើខ្នងវា ។ ខ្ញុំអង្គុយលើ  
 ខ្នងដំរី ស្តាយបំពង់ព្រឡាជាប់នឹងស្នាបាតស្នាតស្រូវឈើដូចជាមនុស្ស  
 ស្លាប់ ចូរហើយវាទាត់ដើរចេញពីទីនោះទៅទំហូងទំហូងទៅរហូត  
 ដល់កន្លែងមួយ ក៏ដាក់ខ្ញុំចោលនៅនឹងដីហើយវាទាត់ចៀសចេញ  
 ពីទីនោះទៅទៀត ។ ខ្ញុំនៅដេកស្តួចស្តើលើផែនដីស្រពិចស្រពិល  
 ហាក់ដូចជាដេកលក់ ប៉ុន្តែកាលខ្ញុំបំផ្លែកឡើងវិញដំរីខ្លួនសោះ  
 ហើយក៏ត្រាកឡើងវិញមើលរង្វង់មើលស្នាំ ស្រាប់តែឃើញខ្លួនឯងនៅ  
 លើទីទួលខ្ពស់មួយ មានទំហំទូលាយគួរសមហើយឃើញតែផ្កាទឹកខ្លះខ្លះ  
 ដំរីដេរជាសត្វសព្វញក្នុងទីទួលនោះឯង ។ ដំណើរនេះនាំបណ្តាលឲ្យខ្ញុំ  
 មានសេចក្តីឆ្លើងច្រលំពន់ពន់; ប៉ុន្តែដល់ពិចារណាមើលសព្វទៅ ខ្ញុំ  
 យល់ឃើញថា ទីនោះជាព្រៃស្នាសាន (ទីនៃនិរោធិយោគ) នៃពួក  
 ដំរី ហើយដែលវាទំនុកទៅដាក់ត្រង់កន្លែងនោះ គឺវាមានបំណងបង់  
 បង្ហាញគំនិតក្នុងដំរីដល់ខ្ញុំ ដើម្បីកុំឲ្យខ្ញុំបៀតបៀនដល់ពួកដំរីទៅទៀត  
 ឲ្យយកតែក្នុងដំរីស្រាប់ៗ លើទីទួលតែប៉ុណ្ណោះក៏ល្អមហើយ ។ ខ្ញុំមិន  
 ឈប់ចង្អុលលើទីទួលខ្ពស់នោះទេ, ខ្ញុំរិលត្រឡប់មកចង់ទីក្រុងយ៉ាង  
 ច្រឡាប់ច្រឡាល់; លុះដំរីពេញមួយថ្ងៃមួយយប់ រើបបានមកដល់ផ្ទះ

ចៅហ្វាយខ្ញុំ ។ កាលធ្វើដំណើរតាមផ្លូវ ខ្ញុំឥតប្រទះឃើញដំរីមួយសោះ  
រឿងនេះ អាចឲ្យខ្ញុំយល់បានថា ពួកដំរីនាំគ្នាចូលទៅក្នុងព្រៃឆ្ងាយអំពីផ្លូវ  
ដើម្បីបើកឧកាសឲ្យខ្ញុំដើរទៅមកបានដោយស្រួលកុំឲ្យគិតក៏យ ។

ក្នុងគ្រាដែលចៅហ្វាយនាយបានឃើញខ្ញុំទៅដល់ហើយ ភាគ  
និយាយដោយសេចក្តីត្រេកអរមកតាន់ខ្ញុំថា “សិទ្ធិបាទ ខ្ញុំមានសេចក្តី  
ព្រួយបារម្ភខ្លាំងណាស់ ដោយបាក់អ្នកយូរពេក មិនឃើញគ្រឡប់មក  
សោះ, ខ្ញុំបានតាមទៅរកក្នុងព្រៃឃើញតែដើមឈើទើបនឹងរលីថ្មីៗ  
ហើយឃើញទាំងស្នានិងព្រៃព្រួចនៅក្បែរទីនោះផង . ខ្ញុំក៏អស់សង្ឃឹម  
លែងតាមរកអ្នកទៅទៀត ដោយយល់ឃើញថា អ្នកជាដំរីជាង  
សម្លាប់អ្នកបាត់ទៅហើយ ឥឡូវនេះស្រាប់តែលេចមុខអ្នកគ្រឡប់មកវិញ  
ដោយសិរស្នស្នី ហេតុនេះ ចូរអ្នកសារស័ព្ទរឿងក៏ប្រាប់ខ្ញុំកុំខាន  
ដោយភ័យសំណាងដូចម្តេច បានជាអ្នករស់រួចជីវិតមកវិញ?” ។ ខ្ញុំបាន  
និយាយរឿងនោះ ដំកថាចៅហ្វាយនាយ តាមហូរហែសព្វគ្រប់; លុះ  
ថ្ងៃស្អែកឡើង ទើបយើងជិះដំរីចរទៅឯចន្លែងទំលូលខ្ពស់នោះទាំងពីរ  
ភាគ កាលបានឃើញគំនរផ្លែនិងកូនដំរីដេរដោសពាសពេញមិនអាចនឹង  
ធុណតាត្រាំកប់បានដូចភាគរដែលខ្ញុំនិយាយដូច្នោះ ចៅហ្វាយខ្ញុំក៏មាន  
សេចក្តីសោមនស្សរីករាយយ៉ាងក្រៃលែង ។ យើងបានផ្ទុកកូនដំរីជា  
ច្រើនលើខ្នងដំរីចរសំយេងហើយរលីគ្រឡប់មកកាន់ទីក្រុងវិញ; គ្រាដែល

បានមកដល់ផ្ទះហើយ ទៅហ្វាយខ្ញុំលោតនិយាយថា “ប្អូន! ខ្ញុំមិនត្រូវ  
 ការទុកអ្នកប្រើប្រាស់ដូចជាខ្ញុំកំដរទៅទៀតទេ ព្រោះអ្នកបានបង្ហាញ  
 កំណប់ជាទីពេញចិត្តដែលនាំឲ្យខ្ញុំធ្វើខ្លួនទៅជាអ្នកមានទ្រព្យសម្បត្តិបាន;  
 សូមឲ្យព្រះជាម្ចាស់ជួយចំរើនចំរើនអ្នក ដោយភោគសម្បទ័ន៍សិរស្តស្តី  
 គ្រប់យ៉ាង! ខ្ញុំសូមតាំងសប្តាប្រណិធានចំពោះមុខព្រះថាខ្ញុំនឹងលែងអ្នក  
 ឲ្យរួចជាអ្នកជាក្នុងកាលឯទៀតនេះ; កាលមុនដំបូង រឿងបរាបាញ់ជីវិតនោះ  
 ខ្ញុំបានលាក់បិទបាំងមិនប្រាប់អ្នកឲ្យដឹងសព្វគ្រប់ទេ ក្រែងលោកអ្នកមាន  
 សេចក្តីភិតភ័យ គឺកាលពីមុនមកកាលវាធ្លា ពួកជីវិតនៃព្រះនោះ  
 តែងជាប់សម្លាប់បាត់ព្រាវរបស់ខ្ញុំជាច្រើនរួម ដែលខ្ញុំបានប្រើទៅឲ្យយូរ  
 ចាំបាញ់យកក្នុងកំរិត, ទោះបីខ្ញុំប្រាប់ពន្យល់ទុក បាយកល ការពារខ្លួនយ៉ាង  
 ដូចម្តេចក៏ស្ទុះមិនរួចអំពីសេចក្តីព្យាបាទរបស់វាដែរ, បើមិនជាប់កិយ្យ  
 គង់តែត្រូវអន្តរធានខ្លួនពុំខាន, ឃើញមានកិច្ចសំណាងតែរួចអ្នកឯងមួយ  
 ប៉ុណ្ណោះ ដោយសារព្រះជាម្ចាស់ទ្រង់ត្រូវការស្រឡាញ់អ្នកជាងគេ  
 នៅក្នុងឋានកណ្តាលនេះ ទ្រង់ចេះតែជួយអ្នកបានចំពោះតិច្ចកុសល  
 ដែលអ្នកត្រូវធ្វើ; អ្នកឯងឈ្មោះថាបានជួយជ្រាមជ្រែងខ្ញុំឲ្យបានចំរើន  
 ចំរើនជាទីបំផុត ព្រោះតាំងអំពីកាលដែលខ្ញុំចាប់គេស៊ីរបរនេះមក ស្លាប់  
 អស់ខ្ញុំកំដរជាច្រើនណាស់ហើយ ខ្ញុំមិនដែលបានកូនជីវិតច្រើនដល់ម្ល៉េះ  
 ទេ; ម្យ៉ាងទៀត ទាំងទីក្រីក្ររបស់យើង គឺឈ្មោះថាបានប៉ុប៉ើនរុក្ខរឿង

ដោយសារអ្នករកឃើញកំណប់ ឬអ្នកជឿជាក់ប្រាកដថា ខ្ញុំមិនមែន  
លែងអ្នកឲ្យរួចជាអ្នកជា ដោយគ្រាន់តែបើឲ្យរួចតែខ្លួនទេនោះឡើយ  
ខ្ញុំនឹងចង្អុលទ្រព្យសម្បត្តិជាច្រើនដើម្បីជារង្វាន់ដល់អ្នកថែមទៀតផង" ។

ពេលគាត់និយាយពាក្យផ្អែមល្អមដូច្នោះហើយ ខ្ញុំក៏ជំរាបតបទៅ  
វិញថា "លោក! សូមឲ្យព្រះជួយអភិបាលរក្សាលោកឲ្យបានសេចក្តីចម្រើន  
ចំរើន! ដោយសារខ្ញុំបាទមានគុណបំណងគ្រងជួរចំរើនចំរើនលោក  
ព្រមទាំងធ្វើទីជ្រុងលោកឲ្យបានចម្រើននោះ ខ្ញុំបាទមិនចង់បានរង្វាន់អ្វីទេ

ទេ សូមឲ្យតែលោកអនុញ្ញាតបើតប្រាប់ឲ្យខ្ញុំបានវិលត្រឡប់ទៅស្រុក  
វិញតែប៉ុណ្ណោះ ក៏ទុកថាជារង្វាន់ដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ណាស់ទៅហើយ" ។ គាត់  
ឆ្លើយឡើងភ្លាមថា "សិទ្ធិបាទ, មិនជាតារាស់ខុសអ្វីទេ ប៉ុន្តែត្រូវ  
បង្អង់ចាំបន្តិចទៀតសិន ទម្រាំតែដល់រដូវមានខ្យល់ជំនោរយ៉ាងខ្លាំង

ដែលអាចបក់នាំសំពៅឲ្យចូលមកតាន់ទីនេះបាន ដើម្បីនឹងផុតភ្នំកង្កែប  
ទៅលក់ដូរឯប្រទេសក្រៅនោះ ខ្ញុំនឹងបញ្ជូនអ្នកឲ្យទៅជាមួយនឹងសំពៅ  
នោះហើយនឹងឲ្យអីវ៉ាន់ក៏ស្តុការផ្សេងៗ ជាស្បៀងភាមផ្លូវផង" ។ ខ្ញុំមាន  
សេចក្តីអរគុណច្រើន ដោយគាត់បានបើកលែងខ្ញុំឲ្យរួចជាអ្នកជា និង

ដោយសារគាត់មានអន្យាស្រីយល្អចំពោះរូបខ្ញុំ ។ ខ្ញុំនៅជាសុទ្ធសប្បាយ  
ក្នុងផ្ទះគាត់ រង់ចាំទម្រាំតែដល់រដូវនោះឯង; ក្នុងគ្រាដែលនាវាមិនបាន  
មកដល់ យើងទៅដឹកដំឡូងក្នុងដំរីកំពើទទួលខ្ពស់ជាច្រើនលើច្រើន

គ្រាឃកមកបំពេញឃ្លាំងគាត់ឲ្យពេញបរិបូណ៌ ។ រឿងនេះមិនជាស្ងាត់  
កំបាំងទេ លេចព្រលឹងអ្នកជំនួញទាំងអស់គ្នាក្នុងទីក្រុងនោះ គេក៏នាំគ្នា  
ទៅដឹកជញ្ជូនយកមកលក់ដូរតាមបំណែករឿងៗខ្លួន ។

មិនយូរប៉ុន្មាន ឃើញសំពៅជាច្រើនចូលមកចតនៅទីក្រុងនោះ  
ហើយចៅហ្វាយខ្ញុំក៏ជ្រើសរើសរេសំពៅដែលស្អាតបាតមាំមួនល្អមិនឲ្យ  
ខ្ញុំទៅដោយសារផងបាន រួចគាត់ឲ្យគេផ្គុំបំណែកក្នុងពាក់កណ្តាលក្នុង  
សំពៅនោះ ដើម្បីជារង្វាន់ដល់ខ្ញុំ ព្រមទាំងក៏សុភារស្បៀងសាហារផ្សេងៗ  
ទៀតជាច្រើនសម្រាប់បង្ហាតាមផ្លូវ ហើយគាត់បានឲ្យគ្រឿងបណ្តាញ  
យ៉ាងមានដៃដៃទៀតផង, ខ្ញុំសំដែងសេចក្តីអរគុណច្រើនចំពោះលេ-  
ញាចៅហ្វាយក៏ដកបណ្តាញគាត់ចុះសំពៅ រួចគេបើកក្ដោងចេញទៅអំពីទី  
នោះ, បំណែកខាងខ្លួនខ្ញុំចេះរត់មានគំនិតគិតគូរចំពោះខ្លួនឯងជាដំបូង ព្រោះ  
រឿងដែលបណ្តាលឲ្យខ្ញុំបានរួចជាអ្នកជាខ្លះប្លែកខុសពីគេតាមណាស់ ។

យើងឈប់ចតសំពៅហូរហែតាមកោះជាច្រើន ដើម្បីទិញផ្លូវ  
គ្រឿងបរិភោគផ្សេងៗ ។ សំពៅយើងបានទៅដល់កំពង់ផែមួយក្នុង  
ច្រកសង្កែរណ្យ)ដែលជាទីមានដីគោក (មិនមែនជាកោះ) យើងក៏ឈប់ចត  
សំពៅនៅទីនោះ ។ បំណែកខាងខ្ញុំ, ដើម្បីចៀសវាងអំពីគ្រោះ  
ថ្នាក់តាមផ្លូវទឹកហូរមកដល់ក្រុងបាលស្ប៉ា, ខ្ញុំលែងជិះសំពៅតទៅទៀត  
ហើយ ខ្ញុំឲ្យគេជញ្ជូនក្នុងរ៉ឺម៉កសំខ្ញុំទៅដាក់លើគោក ដោយបំណងថា

នឹងធ្វើដំណើរទៅតាមផ្លូវគោកម្តង ។ ខ្ញុំបានចំណាយភ្នែកនោះលក់ដូរ  
បានប្រាក់យ៉ាងច្រើន ហើយទិញរបស់តម្រូវបូកៗ យ៉ាងវិសេសជា  
ច្រើនទៀតក្នុងទីនោះ ដើម្បីជាគ្រឿងបណ្តា ការកំផរផែនយកទៅស្រុកខ្ញុំ ។  
កាលខ្ញុំរយាយនជំនំខាងជើងគោកសម្រាប់ផ្គុកអីវ៉ាន់បានស្រេចហើយ ខ្ញុំ  
បានទៅរកមេចូលវែងជាមួយនឹងពួកសត្វដណាណីដ<sup>(១)</sup> ជាដើមដែលមាន  
ដំណើរត្រូវគ្នា ខ្ញុំធ្វើដំណើរតាមផ្លូវអស់កាលជាយូរជាមួយនឹងពួកដណាណីដ  
ទាំងនោះ ហើយខ្ញុំក៏មានរបេបក្តីឡើយហាក់ខ្លាំង ប៉ុន្តែខ្ញុំអត់ប្រាប  
ដោយខ្ញុំពិនិត្យឃើញថា ដំណើរតាមផ្លូវគោកបែបនេះជាការស្រួល  
ម្យ៉ាង ឥតមានសេចក្តីភ័យអំពីខ្យល់ព្យុះ អំពីពួកមនុស្សជាសត្រូវ  
ចាំស្តាប់បួន, អំពីសត្វអាសិតសនឹងអំពីអន្តរាយផ្សេងៗ ទៀតដូចកាល  
ដែលខ្ញុំបានចូលប្រទេសក្នុងលើកមុនៗ នោះឡើយ ។ ដល់ទៅទីបំផុតខ្ញុំ  
បានមកដល់ក្រុងបាតដាទនេះដោយសេចក្តីសុខសប្បាយ ។ មុនដំបូង  
ខ្ញុំចូលទៅថ្វាយបង្គំគាល់ព្រះបាទកាលហ្វី ដើម្បីក្រាបទូលអំពីទុកកិច្ច  
ដែលខ្ញុំបានទទួលការនោះឯង ។ ព្រះរាជាអង្គនេះមានចម្បងនឹងខ្ញុំថា  
ទ្រង់មានសេចក្តីព្រួយព្រះរាជហឫទ័យខ្លាំងព្រោះបាត់ខ្ញុំយូរពេក ប៉ុន្តែ  
ទ្រង់នៅតែមានសេចក្តីសង្ឃឹមថា ទោះបីដូចម្តេច ក៏ព្រះមិនលះបង់ចោល  
បណ្តោយឲ្យខ្ញុំស្តាប់អសារឥតការវែង ; កាលទ្រង់ជ្រាបរឿងដ៏រន្ធត់រឿង

១ ឈ្មោះទេ : ។

ប្លែកៗ គួរអោយរុងរឿងដែលខ្ញុំបានក្រាបទូលតាមហ្វូរហែនោះហើយ  
 ទ្រង់មានព្រះបទ្ទូលឲ្យស្ងៀមម្នាក់សរសេរតត់រឿងទាំងនោះ ដោយអក្សរ  
 មាស ដើម្បីរក្សាទុកឲ្យមានក្នុងដំនាន់កងរូបសំព្រះអង្គ ។ ទ្រង់បាន  
 ព្រះរាជបាទផ្ដាច់ជាច្រើនដល់ខ្ញុំទៀត ខ្ញុំក៏ថ្វាយបង្គំលាថយខ្លួនទៅកាន់  
 គេហដ្ឋានរបស់ខ្លួន រួចហើយខ្ញុំយកទ្រព្យសម្បត្តិដែលបានមកទាំងនោះ  
 មកចិញ្ចឹមគ្រិមញាតិ, មាតាបិតានិងមិត្តសំឡេញទាំងឡាយ ។

សិទ្ធិបាដ ចតាប់រឿងដំណើរទី ៧ ដែលជាដំណើរក្រោយបង្គំសំ  
 គ្រិមប៉ុណ្ណោះឯង ហើយក៏មានឯងទៅកាន់ហិទ្ធិបាដថា “ខែហិទ្ធិបាដសំ-  
 ឡេញ! មនុស្សដែលបានទទួលសេចក្ដីទុក្ខទោសគ្រោះថ្នាក់ដូចយ៉ាងខ្លួន  
 ខ្ញុំនេះ អ្នកធ្លាប់បានចូលប្រទះឬក៏ធ្លាប់បានឮគេនិយាយដែរឬអ្វី; លុះបាន  
 រួចអំពីគ្រោះថ្នាក់ទាំងនោះហើយ ខ្ញុំបានមកទាំងខ្លួនជាអ្នកមានស្តុកសម្ប  
 ស៊ីធីកកសាទ្ធសប្បាយអត់មានអំពល់រវល់នឹងអ្វីយ៉ាងនេះ តើជាការមិន  
 សមរម្យឬដូចម្ដេច? ហិទ្ធិបាដចូលទៅជិតហើយឆ្លើយថា “លោកម្ចាស់  
 ថ្ងៃអើយ! ខ្ញុំបាទមិនដែលឃើញមិនដែលឮទេ មានតែលោកមួយប៉ុណ្ណោះ  
 ដែលបានចូលប្រទះនឹងសេចក្ដីអន្តរាយយ៉ាងសម្បើមអស្ចារ្យ, ឯសេចក្ដី  
 ទុក្ខលំបាករបស់ខ្ញុំបាទ យកទៅប្រៀបធៀបនឹងសេចក្ដីទុក្ខទោសរបស់  
 លោកពុំបានឡើយ, លោកមិនមែនចិញ្ចឹមជីវិតបានដោយសាទ្ធគ្រាណ  
 តែម្យ៉ាងប៉ុណ្ណោះទេ គឺមានទាំងបែបកាលនាំជាមនុស្សល្អមគ្គុសមផល



ទ្រព្យសម្បត្តិទាំងអស់ទៀតផង ព្រោះលោកមានអធ្យាស្រីយធំទូលាយ  
ចែកចាយធនធានជាទានដល់សាធារណជនយ៉ាងនេះ ។ សូមឲ្យលោក  
បានសមប្រកបដោយអាយុយើងយូរសប្បាយរីករាយដកថវៀនិកបទៅទល់  
គ្នានឹងអវសាននៃអាយុសង្ឃាររបស់លោក ។

សិទ្ធិបាណ្ឌវឲ្យគេយកប្រាក់មួយរយកហាបណៈមកឲ្យទៀត ហើយ  
ទទួលយកហិទ្ធិបាណ្ឌវធ្វើជាប្តីយមិត្ត លើកឲ្យមានមុនមាត់ស្មើគ្នានឹងមិត្ត  
សំឡាញ់ឯទៀតវាដែរ រួចប្រាប់ហិទ្ធិបាណ្ឌវនេះថា ថ្នាក់ជាគូសិស្សល្អ  
រែកតុននោះចោលចេញ ហើយឲ្យមកបរិភោគកំសាន្តសប្បាយរួចរួមជា  
មួយគ្នាតទៅរហូតដល់អស់ជីវិតវៀនិកខ្លួន ។

ចប់ភាគទី ១៣ នៃប៊ូណ្លោះ ។

សូមអញ្ជើញអស់លោក - អ្នកមើលរឿងរ៉ាវប្រែក្នុងភាគទី ១៤ តទៅទៀតកុំខាន ។

ពោលអំពីការប្រព្រឹត្តិរបស់យុវជន

ព្រះគ្រូបណ្ឌិត ភី. សឹម (គ្រូបង្រៀនសាលាបាលីដំបូង)  
ថ្នាក់ទី ៣ (ក្រុងភ្នំពេញ) រៀបរៀង

អំពីការសង្រ្គោះមហាជន

តើតម្រូវជាមនុស្សក្នុងសាគលលោក ត្រូវជាអ្នកពិចារណា ស្គាល់  
ប្រមាណក្នុងការសង្រ្គោះមហាជននោះ? គួរស្គាល់តាមលំដាប់ គឺស្គាល់  
ថាៈ អ្នកនេះស្មើនឹងអ្នកនោះ ជននេះមានគុណស្មើនឹងជននោះ ហើយ  
ស្រែស្រួលទទួលបាននោះ? តាមវិធីដែលត្រូវទទួល ។

ដែលថាស្គាល់តាមលំដាប់នោះ គឺស្គាល់ប្រាកដថាៈ បុរសពួកនេះ  
ជាដំបូង ពួកនេះជាដំបូង ពួកនេះជាដំបូង ព្រមទាំងគុណវិសេស  
នឹងសេចក្តីសុខទុក្ខបុរសនោះ? ថាៈ បុរសនេះគួរទទួលបានសណ្តោះនឹងការ  
សង្រ្គោះវិបាកនេះ? នឹងគ្រឿងសក្តារប៉ុណ្ណោះ? លុះស្គាល់ដូច្នោះហើយ  
ក៏បានធ្វើប្រយោជន៍ប្លែកៗ គ្នា ជម្រុះទៅតាមគុណវិសេសនឹងសេចក្តីសុខ  
ទុក្ខរបស់បុរសជាដំបូងនោះ? ឬក៏ប្រាថ្នាសេចក្តីប៉ិនប៉ងធ្វើឲ្យបរិបូណ៌ដល់  
ជនទាំងនោះថាៈ “សូមកុំឲ្យសាមសុទ្ធពាកសេចក្តីសុខសប្បាយឡើយ  
សូមឲ្យបានប្រកបដោយសទ្ធានឹងគុណគឺសេចក្តីល្អគ្រប់ប្រការ នឹងទ្រព្យ

សម្បត្តិកូនប្រគល់ ញាតិមិត្ត ដៅពង្ស ពណ៌សម្បុរកាយឲ្យមាំមួន  
កុំឲ្យមានសេចក្តីចង់ខ្ពស់យំចង់ពូកែកើតឡើងបាន បើទុកណា ជាភើត  
ឡើងហើយ ក៏សូមឲ្យវិនាសបាត់បង់ទៅវិញ" ។

កាលបើស្គាល់មិនខុសដូច្នោះ បានឈ្មោះថាជាអ្នកស្គាល់អំពើដែល  
ខ្លួនធ្វើទៅតាមលំដាប់មិនឲ្យខុសទំនង ដែលជាហេតុមិនឲ្យអ្នកផងគេ  
និទាបានឡើយ ទោះបីធ្វើការអ្វីៗ ក៏នឹងបានសេចក្តីសុខចំរើនគ្រប់ប្រការ  
ជាប្រាកដ ដូចជាព្រះសម្តីជាម្ចាស់ខែយើងព្រះគង់ជាបុគ្គលស្គាល់  
ប្រមាណក្នុងការដែលសង្រ្គោះមនុស្សសត្វកំពុងមានសេចក្តីទុកវេទនាក្នុង  
ខ្លួន ទ្រង់ព្រះមេត្តាជួយសង្រ្គោះសត្វនោះៗ ឲ្យបានរួចចាកសេចក្តី  
ទុក្ខហើយ ឲ្យប្រកបនូវសេចក្តីសុខចំរើន មានសេចក្តីដំណាលថា :

សម័យនោះឯង ភិក្ខុ រូបមានរោគឈឺពោះ ផេតត្រាំនៅលើម្បូត្រ  
នឹងភីសរបស់ខ្លួន ។ ត្រាោះ ព្រះដ៏មានជោគមានព្រះអាណន្តជាបញ្ចា-  
សមណៈទ្រង់ពុទ្ធដំណើរទៅឆាន់សេនាសនចារិច (រោងជម្ងឺ) ហើយ  
ចូលទៅទំលំនៅភិក្ខុនោះ ទ្រង់ទតទៅឃើញហើយត្រាស់សួរថា :

- ម្ចាស់ភិក្ខុ អ្នកមានរោគអ្វី?
- មានភិក្ខុអត់បំរើដែរឬ?
- ប៉ុន្តែភិក្ខុហេតុអ្វីក៏មិនបំរើអ្នក?

ក៏ក្នុងនោះគ្រាបទូលថា ខ្ញុំព្រះអង្គមានពេទ្យយើពោះ សូមទ្រង់មេត្តា  
 ប្រោសគ្មានអ្នកណាបំរើទេ ព្រោះខ្ញុំព្រះអង្គមិនដែលបានធ្វើ (ឧបការៈ)  
 ដល់ពួកក្រុះសារ ។ លំដាប់នោះព្រះសម្តេចទ្រង់ត្រាស់ប្រើមានទូឲ្យនាំ  
 យងទឹកមកឲ្យក្រុះនោះឆ្លុះ ទ្រង់ស្រោចទឹក ព្រះមានទូដុសលាង រួច  
 ទ្រង់ចាប់ខាងក្បាល ព្រះមានទូចាប់ខាងជើង សែនឡើងយកទៅដាក់ឲ្យ  
 ដេកលើគ្រែតូចមួយ ហើយមានព្រះពុទ្ធតម្រាស់ថាៈ ម្ចាស់ក៏កុំទាំងឡាយ  
 អ្នករាល់គ្នាគ្មានមាតាបិតាទេ បានអ្នកណាបំរើអ្នក បើអ្នកទាំងឡាយ  
 មិនបំរើគ្នានឹងគ្នាហើយ តើបានអ្នកណានឹងបំរើវិញ ទើបទ្រង់ត្រាស់  
 ថាៈ បុគ្គលបំរើជម្ងឺប្រកបដោយអង្គ ៥ ទើបគួរបំរើបាន, បុគ្គលមិន  
 ប្រកបដោយអង្គ ៦ មិនគួរនឹងបំរើជម្ងឺ; បុគ្គលមានជម្ងឺប្រកបដោយអង្គ ៥  
 លំបាកគេបំរើ, បុគ្គលមានជម្ងឺប្រកបដោយអង្គ ៥ ងាយគេបំរើ ក៏ក្នុងអង្គ  
 នីមួយៗ នឹងមានសំដែងតទៅនេះ ។

អង្គបុគ្គលអ្នកបម្រើជម្ងឺ ៥ យ៉ាង

- ១ - បដិពាល ជាទុស្សប៊ុនច្រសប់ចាត់ចែងថ្នាំ (ជ្រូកថ្នាំ)
- ២ - សឡាយា សឡាយ ស្គាល់ហេតុសឡាយនឹងមិនសឡាយ
- ៣ - អសឡាយ នាំរបស់ដែលមិនសឡាយចេញទៅ នាំ  
 របស់ដែលសឡាយចូលមក

៤ - មេត្តាចិត្ត មានចិត្តប្រកបដោយមេត្តា មិនប្រាថ្នាភាមិស  
ហើយបម្រើជម្ងឺ មិនខ្ចើមរអើមនឹងការនាំចេញនូវឧប្បារក្តី បស្សនៈក្តី  
ទឹកមាត់ក្តី កំអួតក្តី

៥ - បដិពាល ចេះពន្យល់អ្នកមានជម្ងឺឲ្យឃើញច្បាស់ ឲ្យ  
តាន់យកតាម ឲ្យរីករាយដោយធម្មតថា (របស់ខ្លួន) សព្វៗ កាល  
ទើបគួរនឹងបម្រើមនុស្សដែលមានជម្ងឺបាន ។

អង្គបគុលអ្នកមិនគួរបម្រើជម្ងឺ ៥ យ៉ាង

១ - ១ បដិពាល មិនចេះប្រសប់ចាត់ចែងថ្នាំ (ផ្សំថ្នាំ)

២ - សប្បាយសប្បាយ មិនស្គាល់ហេតុសប្បាយនឹងមិន  
សប្បាយ

៣ - អសប្បាយ ទាំរបស់ដែលមិនសប្បាយចូលទៅ ទាំរបស់  
ដែលសប្បាយចេញមក

៤ - អាមិសន្តរ បម្រើអ្នកជម្ងឺជំនុំបានតែភាមិស ឥតមាន  
ចិត្តមេត្តាមានតែខ្ចើមរអើមនឹងការនាំចេញនូវឧប្បារក្តី បស្សនៈក្តី ទឹក  
មាត់ក្តី កំអួតក្តី

៥ - ១ បដិពាល មិនចេះពន្យល់អ្នកមានជម្ងឺឲ្យឃើញ  
ច្បាស់ ឲ្យតាន់យកតាមឲ្យរីករាយដោយធម្មតថាសព្វៗ កាល មិនគួរ  
នឹងបម្រើមនុស្សជម្ងឺ ។

### អង្គអ្នកជំនួយ ៥ យ៉ាងលំបាកគេបម្រើ

- ១- អសប្បាយ ការី មិនចេះធ្វើខ្លួនឲ្យសប្បាយ
- ២- សប្បាយ មត្តំ មិនដឹងប្រមាណក្នុងការសប្បាយ
- ៣- ល បដិសេវិតា មិនទំនុះខ្លួនប្រើថ្នាំ (ដឹកថ្នាំ)
- ៤- ធារិតត្តា មិនប្រាប់អាពាធដែលចំរើនថាចំរើន  
ក្តី ដែលចូរថយថាចូរថយ ដែលនៅទីនឹងដដែលថានៅទីនឹងដដែលក្តី ឲ្យ  
ច្បាស់តាមពិតដល់អ្នកបម្រើជំនួយ ដែលជាអ្នកចង់ឲ្យសះជា
- ៥- អនុធិវា សកជាតិក មិនអត់សន្តិកម្មទុក្ខវេទនា  
ជំរើក្លាផ្សាក្តៅ ដែលកើតឡើងក្នុងប្រជុំនៃសិវៈ ។

### អង្គអ្នកជំនួយ ៥ យ៉ាងងាយគេបម្រើ

- ១- សប្បាយ ការី ចេះធ្វើខ្លួនឲ្យសប្បាយ
- ២- សប្បាយ មត្តំ ដឹងប្រមាណក្នុងការសប្បាយ
- ៣- ល បដិសេវិតា ទំនុះខ្លួនប្រើថ្នាំ (ដឹកថ្នាំ)
- ៤- ធារិតត្តា ប្រាប់ជំនួយដែលចំរើនឡើង ថាចំរើន  
ឡើងដែលចូរថយថាចូរថយ ដែលនៅទីនឹងដដែលថានៅទីនឹងដដែលឲ្យ  
ច្បាស់លាស់ដល់អ្នកបម្រើ ដែលជាអ្នកចង់ឲ្យសះជា

៥ - អធិបាសកជាតិក ជាអ្នកអត់ប្រាំបួនខែនា

ដឹងក្បាច់រូបក្តៅ ដែលភើតឡើងក្នុងប្រជុំនៃសវរៈ ។

អង្គរបស់បុគ្គលទាំងនេះ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធនាមប្រដៅពុទ្ធបរិស័ទ  
ឲ្យចេះជួយសង្គ្រោះគ្នា ក្នុងវេលាដែលមានសេចក្តីទុក្ខមកគ្របសង្កត់  
ដើម្បីជាសង្គហសម្បត្តិរបស់សត្វលោក ទើបទ្រង់ព្រះពុទ្ធតម្រាស់ថាៈ  
“ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកណាបម្រើតថាគត អ្នកនោះឈ្មោះថាបម្រើភិក្ខុ  
ឈឺ” តែថាគារបម្រើដើម្បីតាំងធ្វើចិត្តឲ្យបានប្រកបដោយអង្គនោះ។ ដូច  
ពោលមតនាងដើម្បីចេញហើយ បើប្រាសចាកអង្គទាំងនោះហើយ រមែង  
មិនបានសេចក្តីសុខចំរើនក្នុងចម្បងនេះ ទ័ងអនាគតនាងមុខ ដូចជា  
បុរសម្នាក់ចេះវេជ្ជកម្មធ្វើពេទ្យយ៉ាងចំណេះពូកែណាស់ បានមើល  
ស្ត្រីម្នាក់ខ្វាក់ភ្នែក គតបានឆ្លាន់អ្វីជាគ្រឿងបូជាសោះ ក៏ភើតទោស-  
ចិត្តក្រោធទ័ងប្រឹងស្វ័យប្រឹងបង្កកស្ត្រីនោះឲ្យខ្វាក់ទៅវិញ ។

ពេទ្យនោះឯង លុះឥឡូវជាតិជាលំដាប់ គឺបានមកភើតជាព្រះចក្ខុ-  
បាលក្តៅ អំពើដែលធ្វើជាវេជ្ជកម្មដោយទោសចិត្តនោះ បានឲ្យផលដល់  
លោកផ្តន្ទាឲ្យខ្វាក់ព្រះនេត្រទាំងសងខាង ពួកភិក្ខុទាំងឡាយ ទូលសួរ  
ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធអំពីព្រះនេត្រព្រះចក្ខុបាលក្តៅដែលខ្វាក់នោះ ព្រោះបាន  
ធ្វើអំពើដូចម្តេចខ្លះ? ព្រះសព្វញ្ញបរមត្រឡើងនាំរឿងអតីតជាតិរបស់  
ព្រះចក្ខុបាលក្តៅជាសេចក្តីសង្ខេប ទុកគ្រាន់ជាបែបរបស់ពេទ្យដែល

មើលដំបូងប្រគល់ដោយទោសចិត្តប្រាថ្នាតែលាភសក្ការៈ ឥតមានសេចក្តី  
មេត្តាករុណាដូចគេទេ ។

### កាព្យពាក្យ ៧

អតីតយូរកាលដ៏ឡង  
សោយពជសម្បត្តិគ្រឿងបុរ  
ត្រាខោះទើបមានគ្រូពេទ្យម្នាក់  
វេជ្ជកម្មដែលខ្លួនចេះមើលធ្វើ  
បានដូចប្រទះទង់ស្រីម្នាក់  
សួរថា នាងឲ្យយើងផ្សែងផ្សំ  
ស្រីខោះដំបូងគ្រូពេទ្យថា  
សូមចន្តកថា លោកផ្សំជាក់  
គ្រូពេទ្យសួរទៅស្រីខោះថា  
បើជាដូចដើមមិនសើងម្តង  
ស្រីខោះដំបូងគ្រូពេទ្យថា  
ទង់នៅបំរើលោកម្រក្រតី  
គ្រូពេទ្យតាំងសួរថា ចន្ត  
តែថ្នាំមួយមុខមិនវេទនា  
លុះដល់ត្រា ក្រោយវាគ្មានថា

ព្រះចៅក្នុងគ្រឿងពាក្យណាស់  
ពេញដោយពួងស្រីស្នំបំរើ ។  
ចេះតូចជាក់ខាងអំពើ  
ទៅពាន់ស្រែកលើដៃនគិគម ។  
កើតពេកក្នុងខ្នាតមុខក្រៀមត្រី  
ជាក់ថ្នាំចន្តនៅរង់ចក្ស<sup>(១)</sup> ។  
បើលោកមេត្តាមើលជាក់លាក់  
ក្នុងខ្ញុំដែលខ្វាក់ឲ្យជាឡើង ។  
នាងឲ្យអ្វីជាវង្វាន់យើង  
វត្ថុប្រាប់យើងយើងដើរដើរ ។  
ខ្ញុំទង់បុត្រាជាទាស  
បើលោកប្រណីមើលខ្ញុំជា ។  
ជាក់ក្នុងក្នុងក្នុងក្នុងយូរយារ  
ស្រីខោះបានជាឡើងដូចដើម ។  
អញបានប្តេជ្ញាពាក្យសើមៗ



ខ្លួនឯងទាំងកូនសាច់ស្នូតថ្លើម

កាលណា គាត់នឹងហៅរកអញ

មុនជាដេរស្តីពាក្យទ្រទោន

គួររកទុក្ខយបព្រាត្រគាត់

ដោះកូនឲ្យរួចខ្លួនទេ

លុះពេទ្យមកដល់ហើយសួរថា

ធ្វើស៊ីសត្រាមើសបូកអាត្រក់

ប្រាប់ថាពិធីមន្តកន្តិកល្មម

ចក្ខុបែកលើកដួងចូលី

ពេទ្យជំងឺថាស្រីនេះធាបាត

មិនឲ្យរក្សាន់ភានិវេទ្យា

អញមិនត្រូវការដោយថ្ងៃឈ្នួល

ភ្នែកទាំងពីរខ្នាក់ស្លូន្យឈឺនោះ

កោងធ្វើឲ្យខ្នាក់ពេញសន្តិក

កុំឲ្យវាធ្លាប់ឥតពូជ

ប្រាប់រឿងកំរោះដល់ប្រពន្ធ

ប្រឹងស្នូរច្រាស្របស្រឡះ

ដល់ផ្ទះស្រែខ្លាច់ហើយប្រាប់ថា

ជាខ្ញុំពាក្យផ្តើមដំបូងនោះ ។

ដោយពាក្យផ្អែមធ្លាប់ដំពោះ

បោកបោះឲ្យអញមិនខានទេ ។

កុំឲ្យជ្រុលភ្នាក់ជាខ្ញុំគេ

រិះរើសម្លាប់កុហក ។

មិចទៅមេក៏ថ្នាំបន្តក់

ពោលស្តីឡើងឡើងករវេទី ។

ឥឡូវវាគឺទ្រមខ្លួនខ្លួន

ពេញទឹកអន្តការទុក្ខវេទនា ។

គិតចង់បន្តាតដល់ភាគ

គ្រឿងយញ្ញាច្នុងបន្តិចសោះ ។

ស្រីនេះវាជួលឲ្យមើលគ្រោះ

ភ្នំជាគ្មានខ្លោះបែរឥតថ្ងៃ ។

ទើបសមនឹងចូតមេចង្រៃ

ទើបរិលវិនិវាទដល់ផ្ទះ ។

ស្ងៀមឈឺចិត្តគ្មានវិនិច្ឆ័យ

ចេញដើរនេះនាទៅទៅ ។

មីក៏បន្តក់ថ្នាំណាពៅ

ឲ្យចូលក្នុងក្រុងនោះឆាប់ម្តេច  
 ស្រីនោះមិនបានជាប្រុងគិត  
 លាបថ្នាំចូលដល់វង់ចក្ខុ  
 ឯរឿងគ្រូពេទ្យមើលរោគនេះ  
 ធ្វើពេទ្យទប់ចិត្តកុំឲ្យខឹង  
 កុំមើលជម្ងឺប្រាថ្នាលាក់  
 គួរគិតណាស់ដល់គ្នា  
 បើមើលជម្ងឺចិត្តក្រក់  
 ដូចរឿងថ្ងៃនេះគួរដឹងស្រាប់  
 ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធត្រាស់ទេសនា  
 ទោសៈកើតឡើងចិត្តរបឹង  
 កុំឲ្យកំរើកតាមទ្វារណា  
 ចិត្តត្រូវខ្ទប់បិទប្រឹងរុញច្រាន  
 ទៅធ្វើអំពើខាងកាក្រក់  
 ត្រូវឈប់សម្រាកឲ្យស្រាកនៅ  
 ទើបឈ្មោះថាចិត្តនោះត្រជាក់  
 ធ្វើការអ្វីៗ ដូចប្រាថ្នា  
 គ្មានពៀរសត្រូវទៅកាមទាន

គង់ចៅនឹងជាដូចប្រាថ្នា ។  
 ព្រោះតែគំនិតចិត្តមិច្ឆា  
 មំសាកិញ្ញាយនីតសូន្យឈឹង ។  
 គួរតែគ្រិះរិះគិតរំពឹង  
 ចូរច្រើនថែទាំដោយមេត្តា ។  
 ជញ្ជក់ជញ្ជក់ប្រឡើងបូជា  
 ដែលមានពេសាលយ៍ចុះចាប់ ។  
 ទោសៈគត់មកកន្លងច្បាប់  
 កុំកាលប្រញាប់ប្រញែកខឹង ។  
 ឲ្យមានករុណា ខ្ពស់ទង់  
 បង្រៀមឲ្យនឹងក្នុងសត្តាន ។  
 ឈយប្តូរវារបើមិនបាន  
 កុំឲ្យឈ្លានពានមកខាងក្រៅ ។  
 សូម្បីប៉ុនសត្វត្រូវម្សៅ  
 កុំឲ្យរំខានក្នុងឈយ ។  
 មិនឲ្យអប្បលីក្ខណ៍ដល់អាក្រក់  
 សម្រេចបរិយាការទេរុក្ខ ។  
 យេពានកប់ជាគិតទៅមុខ

មិនខ្វាក់មិនខ្វិនរូបគ្រឿង  
 កើតជាតិណា ៗ គ្មានរោគផង  
 ព្រោះចិត្តខ្លួនព្រមព្រៀង  
 ចូរចាត់ចែងប្រើចិត្តខ្លួន  
 ធ្វើការអ្វីៗ មានមេត្តា  
 បើប្រើចិត្តខ្លាំងក្លាម៉្លងកាច  
 ហានកាប់សម្លាប់ខ្លួនឯងហើយ  
 នាំហេតុកាត្រង់កាឡកណ្តី  
 កំឡៅត្រូវត្រាចឥតបញ្ញា  
 ចិត្តនេះលោតប្រៀបដូចភ្លើងត្រៃ  
 ទាល់តែហួសពេលផុតរដូវ  
 ហែយវែងទាំងប្រសស្រី  
 ធ្វើការអ្វីៗ កុំធុរធនៈ  
 ច្បាប់លោកបុព្វណ្ណពីព្រឹត្តិនាយ  
 ឲ្យចេះស្រឡាញ់កប់រកគ្នា  
 កុំឲ្យប្រតាន់កំណាច់ស្អប់  
 ទោះជាគេដឹងមិនអើពើ  
 ទោសកើតឡើងបាត់សោមនស្ស

ដោយផលទុកបំរុងគេ ៗ  
 មិនមានសៅហ្មងកងខ្លួនទេ  
 រិះរើមើលរោគដោយឥរុណា ៗ  
 ឲ្យជំនិសមស្នូនកាមមាត្រា  
 ទៅកាមធម្មតាណា នាងអើយ ៗ  
 សុះកាមអំណាចពុំជំនិឡើយ  
 ពុំមានកោះភ័យគង់រោ ៗ  
 ធ្វើឲ្យគប្រិយព័ពិត្តា  
 គ្មានពិបារណា ស្គាល់ខុសត្រូវ ៗ  
 ធនៈពលសព្វផ្ទៃគ្រឿងប្រដូរ  
 អស់ឈើស្មៅស្បូវទៅជាផេះ ៗ  
 កាន់ចិត្តមេត្រីកុំបេះ  
 ដូចជាភ្លើងនេះហ្នា ភារ៉ា ៗ  
 ប្រដៅសត្វសម្លាប់មានមេត្តា  
 ទោះបីតាចជាក៏ឲ្យស្នើ ៗ  
 កាយកប់លុបគុណដែលបានធ្វើ  
 មិនធ្វើតិយេនីកុំរូបចិត្ត ៗ  
 អំពើទាំងអស់ផ្ទុវិច្ឆារិក

ប្តូរចូលសន្តានឲ្យឆ្លងឆ្លង ប្រព្រឹត្តធ្វើកម្មទៅផ្សេងៗ ។  
 ដូចរឿងតោចៈសុខ១៖នេះ (១) ឯងមើលត្រិះរិះកុំយល់ធ្វើន  
 ភាគរវាពេទ្យកុហកល្បែងលេង ប្រើក្មេងឲ្យចាប់សត្វពស់នោះ ។  
 កើតពីសេចក្តីស្រេកឃ្លានខ្វាក់ កាយអស់កម្លាំងខ្លួនញ័រខ្លាច៖  
 តែយកអាហារបញ្ជូនពោះ ដោយមន្តព្រៃសស្ត្រៈពស់ចិនក្មេង ។

### រឿងព្រាងឈ្មោះកោកសុខ១

រឿងនេះដើមឡើយលោកនិពានអំពីព្រានម្នាក់ឈ្មោះតោកសុខ១៖  
 ជាអ្នកប្រទុស្តនឹងភិក្ខុ ១ អង្គដែលមិនប្រទុស្ត ។

សេចក្តីថា៖ ភាគជាអ្នកដើរបរបានសត្វ មិនបានប្រទះឃើញសត្វ  
 បានប្រទះឃើញភិក្ខុ ១ អង្គនិមន្តទៅបណ្តាបុគ្គល (និគមន៍) ភាគក៏ប្រទុស្ត  
 ពន្យះត្រូវឲ្យដេញទៅលោក ។ មិត្តរត់ឡើងទៅលើដើមឈើ ព្រាននោះ  
 ក៏ចាក់បាទា ហ៊ានគួនលោកពាល់តែបូកចិញ្ចាត់មកគ្របលើក្បាលភាគ ។  
 ត្រូវបស់ភាគភីស្មា នថា ជាភិក្ខុព្រាងគាត់ព្រានជាម្ចាស់ស្លាប់នៅទឹកខ្វែង  
 នោះ៖ ៧ ។

ព្រះដ៏មានជោគទ្រង់ប្រយោសសេចក្តីនេះថា៖ កាលដែលតន្ត្រីទៅ  
 ហើយ មានពេទ្យម្នាក់ ដើរទៅក្នុងស្រុកដើម្បីធ្វើជារដ្ឋកម្ម មិនបានមើល

• ព្រានបណ្តើរត្រូវឈ្មោះកោក ។

ធ្វើជម្ងឺស្មោះ កើតមានសេចក្តីស្រែកឃ្លានគឺត្រឡប់ចេញមុន ច្រះ  
 ឃើញពួកកូនក្មេងកំពុងលេងក្បែរទ្វារស្រុក ក៏មានគំនិតគិតថា : “ឆញ  
 នឹងឲ្យពស់ចឹកពួកកូនក្មេងទាំងនេះ ហើយនឹងស្តោះព្រៃសយកចំណីអាហារ  
 បរិភោគ” គាត់ក៏បង្ហាញសត្វពស់ដែលកំពុងដេកពេទ្រៀនក្បាលចេញ  
 មកពីកន្លែងឈើប្រាប់កូនក្មេងថា : ខែវិយពួកកូនក្មេង! កូនសត្វសាលីកា  
 នេះហ្នឹង ឯងចូរចាប់ជមក !

[គាត់នោះ មានក្មេងម្នាក់ស្ទុះទៅចាប់ពស់ត្រង់កខ្លាច់ហើយទាញ  
 ចេញផុតពីវង្សឈើមកដឹងថាជាសត្វពស់ វាស្រែកហើយវាគ្រវែងទៅ  
 លើក្បាលពេទ្រដែលឈរដេកនៅទីនោះ ។ សត្វពស់ក៏រុំពួកពេទ្រ  
 ហើយចឹកយ៉ាងដំណំ ពេទ្រនោះក៏ដួលដេកស្លាប់ក្នុងទីនៃទីនោះទៅ ។  
 ពេទ្រដែលមានគំនិតកាត្រង់បែបនេះ គឺកើតអំពីសេចក្តីស្រែកឃ្លាន  
 ព្រោះគ្មានអាហារបរិភោគ ហើយប្រើប្រាស់ប្រទុស្តធម៌ដល់អ្នកដទៃ  
 ដល់ដល់ក្បែរជីវិតរបស់ខ្លួន ។

ចប់រឿងសង្គ្រោះមហានិមិត្តប្រយោជន៍ ។

សេចក្តីដំណាល

អំពីទៅបុត្រចារនិងព្រះថេរៈព្រះនាមទេវតុច្ច

មហាប៊ុណ្ណ - សម្មាសម្ពុទ្ធ

ប្រែចេញពីសៀវភៅសូត្រាលំការ ដំណាលនៃរបស់លោកអស្សយោគៈ នៃសិលោក  
អនុការដ៏ហ្មឺម្រៃ បានប្រែទៅជាភាសាបារាំង

(តមកនឹងចប់)

បុគ្គលនោះចំពោះខ្ញុំម្ចាស់សោះឡើយ ។ ចំណែកហេតុដែលខ្ញុំបានធ្វើ  
ចំពោះលោកម្ចាស់នោះធំហេតុបន្តិចបន្តួចសោះទេ ហើយលោកម្ចាស់  
បានធ្វើតបទ្បខ្ញុំបានសេចក្តីអាចយសពន់ពេចហើយ, ពួកមនុស្ស, អស្ស  
និងទៅភាពាំងអស់គ្នានឹងគរហានិទ្ធាខ្ញុំម្ចាស់ពុំខាន, លោកម្ចាស់បានធ្វើ  
នូវខ្ញុំអាចទទួលសិរស្សស្តីនឹងកិត្តិយសដោយ ដាក់ទណ្ឌ កម្មភាបសាតសព  
នឹងកខ្ញុំម្ចាស់យ៉ាងនេះឯង" ។ ក្នុងខណៈនោះ ព្រះទេវតុច្ចថេរ ធ្វើយ  
តបទៅមាតិកាដាច់ថា : "អ្នកជាបុគ្គលអាគ្រក់គួរគេនេះគឺជៀលពិតមែន  
ព្រោះហេតុអ្វី ក៏អ្នកយកពពួកត្រាវែកទៅប្រៀបដូចនឹងព្រះតថាគត  
ដូច្នោះ?" ហើយលោកពោលតាមមានសេចក្តីថា :

"បុគ្គលនឹងយ តល្យមួយត្រាប់ទៅប្រៀបនឹងក្តីព្រះសុមេរុម្ពេចកើត?  
ពន្លឺនៃអម្ពិលអម្ពិកទេ ម្ពេចឡើយទៅជៀបនឹងរស្មីនៃព្រះសុរិយៈ? ទឹក  
ដែលដក់នៅក្នុងតំបន់ដៃ ចូរអ្នកកុំយកទៅប្រៀបនឹងទឹកមហាសមុទ្រ

នោះឡើយ! ព្រះយេស៊ូវបស់ព្រះគម្ពីរគតតែងតែពញាប្រៀបដោយព្រះ  
មហាករុណា, ព្រះបរមសាស្តា បានលោះលាអត់ទោសកំពុងជាអនេក  
ដល់អ្នកដោយសេចក្តីករុណាដ៏ធំរបស់ព្រះអង្គ ។ ចំណែកខាងភាគចុង  
ឲ្យអ្នកបានបំពេញបុណ្យកុសលខ្លះ ដើម្បីឲ្យសមតាមចំណងរបស់ព្រះ  
លោកនាថ ។

គាលមាណស្តិកដបានស្តាប់ថេរដីការនេះហើយ ក៏ពោលពាក្យជាភាសា  
ចំពោះព្រះថេរដីថ្មីទៀតថា:

“ សូមលោកម្ចាស់មេត្តាប្រកាសប្រាប់ខ្ញុំពាក្យប្រៀបប្រដៅរបស់  
ព្រះគម្ពីរគតឲ្យខ្ញុំព្រះករុណា បានឮផង, គេដោះបុណ្យរបស់ព្រះអង្គត្រូវ  
ត្រង់នឹងពុទ្ធិកិច្ចដែលព្រះអង្គទ្រង់បំពេញប្រយោជន៍ ដល់ពពួកសត្វនិករ  
អមរមេយពន់ពេកណាស់ ។ ព្រះអង្គបានលះបង់កាមគុណនឹងគណ្ណា  
អសរលើនិហើយ ។ ទ្រង់ជាតាទិពុទ្ធផុតសេចក្តីញាប់ញ័រចំពោះលោក  
ធម៌ទាំង ៨ ។ ខ្ញុំម្ចាស់បានយាយព្រះអង្គជាវិចិត្រកាល ចណ្ណាលមកពី  
មាហា: ដែលគ្របសង្កត់បិទបាំងចិត្តខ្ញុំ ចំណែកខាងព្រះអង្គទ្រង់នៅតែ  
បំពេញបរិយាដូចជាមាតានឹងបិយបុត្រី” ។

ព្រះបុគ្គលបានឆ្លើយតបចំពោះទេវបុគ្គលវិញថា: “ ប្អូនអ្នកប្រឹង  
ស្តាប់ពាក្យដែលភាគនឹងអធិប្បាយប្រាប់ដូចគេទៅនេះ: អ្នកបានធ្វើអំពើ  
លាមកចំពោះព្រះសុគតជាញឹកញយណាស់, ដើម្បីនឹងឲ្យអ្នកបាន

ស្អាតជ្រះស្រឡះចាកបាបកម្មទាំងនោះ ហើយបណ្តុះកុសលកម្មក្នុងចិត្ត  
អ្នកផង ភាគ្នាឃើញថាពុំមានកិច្ចអ្វីប្រសើរកន្លងជាងការរំលឹកនឹកដល់  
គុណរបស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ដែលវិសេសផុតលើសលែងបុគ្គលទាំងពួង  
ក្នុងត្រៃភពនោះទេ", ហើយលោកសំដែងសេចក្តីជាគាថាទៅទៀតថា :

“ ភាគ្នាដឹងច្បាស់ហើយថា ព្រះបរមសម្មុទ្ធនៃឆ្នាំឃើញកាលវែង  
ព្រោះហេតុនោះហើយបានជាទ្រង់ពុំបានសំដែងសេចក្តីស្តាប់ឆ្លើម ចំពោះ  
អ្នកសោះ, ទ្រង់ជាក់ពូលនៃបណ្ឌិតទាំងឡាយដ៏គួរជាទីគោរព, ទ្រង់មាន  
បំណងចង់ឲ្យអ្នកមានសច្ចាជ្រះថ្លាកើតឡើងក្នុងពេលនេះឯងបានជាទ្រង់  
បញ្ចេញតែព្រះពុទ្ធដ៏កាន់ជាទីស្នេហាចំពោះអ្នក ព្រោះថាបណ្ឌិតទាំង  
ឡាយកាលបើបានញ៉ាំងដងដៃឲ្យមានសច្ចាកើតឡើងហើយ តែងបាន  
សេចក្តីរីករាយសោយសុខក្នុងព្រះនិព្វាន ។ ពេលនេះភាគ្នានឹងបំប្រួញ  
សេចក្តីយ៉ាងខ្លីបំភ្លឺយឲ្យអ្នកបានយល់ព្រះសម្មុទ្ធហ្នោះ ទោសកិហុសគ្រប់  
យ៉ាងដែលអ្នកជាបុគ្គលពាលបានធ្វើកន្លងហើយ ដោយសេចក្តីដឹងត  
ល្ងង់ទៅពោលគំអ័វិជ្ជានឹងមោហា ។ នោះនឹងរលាយរលត់ជ្រះស្រឡះ  
ស្អាតឡើងវិញដោយសារសច្ចាចេតសិកដែលបានកើតមានឡើងដល់អ្នក  
នេះឯង" ។

ក្នុងគ្រាខ្លះ ស្រាប់តែមានជំងឺរាងព្រៃពេទ្យត្រីស្បែក មានម៉តិសាម-  
នស្សកើតឡើង ទេវមាជ្ជបុត្រាទើបរំលឹកហើយធ្វើយថា : ខ្ញុំម្ចាស់បានចៀក



បៀតព្រះអង្គសព្វយ៉ាង ប៉ុន្តែឧបមាដូចប័យបុត្រដែលបានធ្វើខុសគ្នាឆ្គង  
 កន្លងហើយ ចិត្តកែតម្រូវត្រោះលោះលាត្រាច្រណីទោសហើយនៅទ្រ  
 ទ្រង់សេចក្តីមេត្រីស្នេហា ដ៏ធំទូលាយលើសលែងផ្តល់ប្រឹក្សាចំពោះបុត្រ  
 នោះដដែលយ៉ាងណា ព្រះមហាបូសិក៍ទ្រង់មានទឹកព្រះហឫទ័យត្រាច្រណី  
 ទោសចំពោះខ្ញុំម្ចាស់យ៉ាងនោះដែរ ។ ប្រសិនបើមុត្តលណាមួយបានធ្វើចិត្ត  
 របស់ខ្លួនឲ្យប្រឌបដោយចសាទសទាចំពោះព្រះអង្គហើយ មុត្តលនោះ  
 នឹងធ្វើខ្លួនឲ្យជ្រះស្រឡះ អំពីទោសកំហុសដែលខ្លួនបានប្រព្រឹត្តឆ្គង  
 កន្លងមកហើយដោយហេតុនោះបានដោយពិត ។

ក្នុងពេលនោះ ទៅបុត្រមានប្រឹងនឹងពិនិត្យទុក្ខណក្នុងចំពោះ  
 ព្រះភ័ក្ត្រព្រះថេរ ហើយឲ្យនាយក្រាបប៉ាយបង្គំបាទាលាភពាលថា :  
 «លោកម្ចាស់ដ៏ចំរើនបានជួយស្រោចស្រង់ឲ្យខ្ញុំម្ចាស់មានចិត្តគោរពចំពោះ  
 ព្រះបរមសម្តេចហើយ! សូមលោកម្ចាស់ត្រមព្រះទ័យនឹងដោះរបស់ដែល  
 ព្យួរជាប់នឹងករបស់ខ្ញុំម្ចាស់ទៅ! ខ្ញុំម្ចាស់បានបៀតបៀនព្រះថេរ ពិតមែន  
 ហើយ សូមលោកម្ចាស់មេត្តាគណិតដោះចេញទៅវិញទៅ!» ។ ព្រះ  
 ថេរឆ្លើយតបថា : «ចាតាតាធ្វើគិតជាមួយនឹងអ្នកសិនសឹមតាតាដោះឲ្យ  
 ង៉ាក្រាយ» ។ មានសួរថា : «គតិកានោះដូចម្តេចទៅលោកម្ចាស់? ។  
 ព្រះថេរឆ្លើយថា : «ចាប់តាំងពីថ្ងៃនេះទៅអ្នកត្រូវធ្វើទុកបុគ្គលយាយ  
 ភិក្ខុទាំងឡាយឡើយ» ។ មានឆ្លើយថា : ខ្ញុំម្ចាស់លែងបៀតបៀនភិក្ខុ

ព័ន្ធភ្លាយតទៅទៀតហើយ ។ ព្រះថេរៈ និយាយនឹងមារាថាៈ អ្នកដឹង  
 ស្រាប់ហើយ, អាត្មាបានចូលមកចូលសក្កន៍ព្រះពុទ្ធសាសនា ក្រោយដែល  
 ព្រះអនាវរញ្ញណ៍ ទ្រង់បរិនិព្វានអន្លងទៅហើយរវាង ១០០ វស្សា ហើយ  
 លោកគោលគាថាតទៅទៀតថាៈ « អាត្មាបានឃើញហើយ តែព្រះធម៌  
 កាយរបស់ព្រះត្រៃលោកនិយោគិកៈ, បំណែកព្រះនិមិត្តកាយរបស់ព្រះ  
 អង្គដ៏បរិសុទ្ធផ្លូវផ្លាស់ល្អដូចមាសដុមទទេ នោះអាត្មាឥតដែលបានឃើញសោះ  
 ឡើយ ។ បើអ្នកពុំមានសេចក្តីចុះចេញច្រានចំពោះហេតុនេះទេ, សុំឲ្យអ្នក  
 បង្ហាញឲ្យអាត្មាបានឃើញរូបកាយរបស់ព្រះអង្គផង! ព្រោះអាត្មាតែង  
 មានសេចក្តីស្នេហាពេញចិត្តចំពោះព្រះអង្គណាស់ ហើយចង់ឃើញកាយ  
 កាយរបស់ព្រះអង្គពន់ពេក ។

ខណៈនោះ មារាធិរាជបានពោលតទៅព្រះថេរៈថា ខ្ញុំម្ចាស់ព្រម  
 សុខចិត្តទទួលធ្វើតាមពាក្យប្តេជ្ញានេះហើយ តែថាសូមលោកម្ចាស់ព្រម  
 ទទួលសន្យាថា កាលបើលោកម្ចាស់បានឃើញនិមិត្តកាយរបស់ព្រះ  
 អង្គហើយ មិនត្រូវលោកម្ចាស់គោរពនមស្យាការឡើយ, សូមលោក  
 ម្ចាស់ប្រុងប្រយ័ត្នកុំបំភ្លាត់ស្មារតីក្រាបបង្គំចំពោះខ្ញុំដែលមានរូបកាយដ៏  
 ព្រះសព្វញ្ញពុទ្ធនោះឲ្យសោះ! ទុកជាខ្ញុំប្រកបដោយរូបកាយហាក់ដូចជាព្រះ  
 បរមសាស្តាភីដោយ សូមលោកម្ចាស់ប្រយ័ត្នកុំគោរពខ្ញុំម្ចាស់ឡើយ! បើ  
 លោកម្ចាស់រឭកនឹកដល់ព្រះបរមគ្រូ ហើយគោរពនមស្យាការចំពោះខ្ញុំខ្ញុំ

កាលណា គឺហាក់ដូចជាលោកម្ចាស់ជុំគោលខ្ញុំដោយភ្នែកកាលនោះឯង  
 ពីព្រោះខ្ញុំម្ចាស់ពុំមែនជាអញ្ជើញករណីយបុគ្គល ពុំមានអំណាចនឹងទ្រង់  
 ទ្រង់ខ្ញុំការគោរពនមស្យការ របស់លោកម្ចាស់ដែលជាអ្នកលះបង់កាម-  
 គុណមន្តទ្រង់រកទង់បញ្ចូលយ៉ាងនេះបានឡើយ ឧបមាដូចជាពន្ធនាគារ  
 ត្រូវល្អិតខ្មែរ ដែលត្រូវដំរិះចាប់កាប់បំបាក់ដោយប្រមោឃហើយមែន  
 ខ្លួនខ្ញុំពុំអាចនឹងលូតលាស់ជុំគោលបានយ៉ាងណា បើខ្ញុំម្ចាស់ទទួលសេចក្តី  
 គោរពរបស់លោកម្ចាស់ទៅហើយ ខ្ញុំម្ចាស់ក៏នឹងប្រាកដដូចជាត្រូវល្អិត  
 ខ្មែរយ៉ាងនោះដែរ ។

ព្រះចៅ ឆ្លើយតបថា: «គាត់នឹងមិនយកអ្នកជាទីពឹងទីពឹងទេ, ចូរ  
 អ្នកធ្វើតាមគតិកានោះចុះ!» ។

ទេវត្រីមារនិយាយតបវិញថា: «សូមលោកម្ចាស់នាំមួយរំពេច  
 ចុះ, ខ្ញុំម្ចាស់នឹងចូលទៅកាន់ព្រៃជ្រៅសិន» រួចពោលពាក្យជាភាសាថា:

ពីពេលមុន ខ្ញុំម្ចាស់បាននិម្មិតខ្លួនឲ្យមានរាងកាយដូចជាព្រះពុទ្ធ  
 មានរស្មីស្រពេញពេញមានពណ៌ដូចជាមាស ដ៏ល្អ បរិសុទ្ធកន្លងជុំគោល  
 គរបារនិម្មិតពុំធូលី ដើម្បីនឹងបញ្ជាក់ឲ្យទ្រង់(១) យ៉ាងណា ខ្ញុំម្ចាស់នឹង

១ មានរឿងពីរមួយដំណាលអំពីមារនិងពុទ្ធិ ។ ក្នុងទិវិរុទ្ធិទាន លោកសរសេរដោយ  
 កាន់ប្រជុំថា គួរ រិញយិត្ត ផែសតាមពិតនោះជាពុទ្ធិ រិញយិត្ត ទើបត្រូវ ។

និម្មិតឲ្យឃើញប្រាមជយ៉ាងនោះ ក្នុងពេលនេះឯង ។ ព្រះអង្គមានរស្មី  
ដ្បាយចេញអំពីព្រះតាយដ៏ល្អិតកាលចន្ទនិចន្ទរស្មី នៃព្រះអាទិត្យនឹង  
ព្រះចន្ទ្រ, មនុស្សទាំងឡាយបានឃើញប្រាមជយ៉ាងនឹងមានរសចក្កិកកាយ  
សប្បាយ ។ ចម្រាប់ជាបានដ៏ចន្ទរស្មីកម្ពុត ដូច្នោះឯង » ។

ព្រះថេរៈឆ្លើយតបថា: « សូមឲ្យអ្នកនិម្មិតខ្លួនឲ្យល្អស្មិតសមដូចជា  
ពាលព្រះអង្គទ្រង់គង់ព្រះជន្មនៅឲ្យកាត្មាបានឃើញផង! » ។ ទេវបុត្រ  
នារតបថា: « ករុណាលោកម្ចាស់, ខ្ញុំខ្មាសនឹងធ្វើវត្សរ៍នេះឯង » ។

ទណៈនោះ ព្រះថេរៈក៏យកខ្មោចទាំងបីនោះចេញពីក្នុងកាយ ។ រួច  
ស្រឡះអំពីទណ្ឌនម្បហើយ ក៏ចរចូលទៅក្នុងព្រៃជ្រៃនិម្មិតខ្លួនបានដូចជា  
ព្រះចមកតដ៏មានលំអប្រិដបដោយមហាបុរសលក្ខណៈ ក្នុងពេលនោះ  
ភ្លាម ដំរាវរូបកាយ ដែលញ៉ាំងនៃច្រទេសទាំងមូលឲ្យល្អរឿង អ្នក  
ផងឃើញហើយតែងមានរសចក្កិកកាយសប្បាយ ពុំចេះតែគិតនឹកការ  
គយគន់មើលសោះឡើយ ។ រូបកាយនៃព្រះបរមសម្មាសម្ពុទ្ធដែលមាន  
និម្មិតឲ្យឃើញនោះមានទណ្ឌរស្មិតម្រាស់មួយធ្លាប់នៅស្រាបជាប់ដុំ  
រឹញ, មានព្រះកាវបុត្រស្ថិតនៅខាងស្តាំ, ព្រះមេទ្ធាល្យាយនស្ថិតនៅ  
ខាងឆ្វេង, ព្រះកានន្ទលោកជាបុត្រសិមណ្ឌ កាន់បាតព្រះមុនីនាថនិមន្ត  
ទៅភាមពីក្រោយ, ព្រះមហាកស្សប, ព្រះអនុរុទ្ធ, ព្រះសុភ័ក្តិនិងព្រះ  
មហាគ្រវីធាទៀត ។ ដ៏មានចំនួនដ៏សំទៅមួយពាន់ពីររយមកសប្បរូប

ស្ថិតនៅអមខាងឆ្នងខាងស្តាំមានសណ្ឋានដូចជាអង្គ្រូង ៗ ទៅបុត្រ-  
 មានបាននិមិត្តឲ្យឃើញ ក៏ភ្លឺយសរបស់ព្រះបរមសាស្តាដោយប្រការយ៉ាង  
 នេះឯង ហើយក៏គ្រេចគ្រងឆ្ពោះទៅចេញព្រះទេវត្តប្បះ ព្រះថេរៈបាន  
 ឃើញព្រះពុទ្ធរូបហើយក៏កើតសេចក្តីត្រេកអរត្រឡែង ក្រោកចាក  
 អាសនៈឈរពិនិត្យលក្ខណៈនៃមហាបុរសរបស់ព្រះអង្គ ហើយបន្តិទ-  
 ពានរាំថាថា « ឧប្បា! អនិច្ចតាធម៌ កាចអាគ្រកំណាស់ ឥតមានមេត្តា  
 ករុណាអ្វីសោះឡើយ ។ ឧ! មិនគួរបើយ៉ាងហ្នឹងសោះ! រូបកាយរបស់  
 ព្រះមហាមុនីដ៏បានលំអគួរអស្ចារ្យទេបមាដូចសុវណ្ណបតិក មិនសមចំ  
 នឹងរលករលាយបាត់ទៅវិញសោះ! អនិច្ចតាធម៌មិនគួរបើនឹងបំបាត់របស់  
 មានសភាពថែបនេះសោះ! » ។ ក្នុងទណៈនោះ ព្រះវិយររបស់ព្រះ  
 ថេរៈ ក៏ស្ទុនស្ទុះចុះទៅកាន់ពុទ្ធានុស្សតិ ហើយក៏ភ្ញាំងភ្លេចស្មារតីនិកតិ  
 ថា « ពេលនេះភាគាអញបានឃើញព្រះបរមសម្មាសម្ពុទ្ធពិតប្រាកដហើយ  
 ទើបទុកអង្គលើកកំបង់អញ្ជាលី ធ្វើដូចជាផ្កាឈូកក្រពុំប្រណម្យឡើងប្រ-  
 រាំថា « ឧប្បា! ព្រះអង្គមានលំអគួរអស្ចារ្យឥតមានធានសត្រង់ណាសោះ  
 ព្រះកិត្តិរបស់ព្រះអង្គល្អកន្លងលើសផ្កាឈូក ដែលល្អតម្កត់អំពីទឹកហើប  
 រឹកស្កុះស្កាយ, ព្រះនេត្រមានពណ៌ខៀវស្រស់ល្អដូចស្លឹកនៃផ្កាឡូប្យល  
 ព្រះតាយព្រាសចាកមន្ទិលដូចជានៃប្រទេសដ៏ដេរដាសដោយបុព្វដាន  
 ព្រះអង្គគួរជាទីស្រឡាញ់ពេញត្រជាក់ចិត្តនៃអ្នកផង កន្លងលើសព្រះច

ទឹកព្រះហ្មឺយរបស់ព្រះអង្គដែលជ្រៅដូចទឹកមហាសមុទ្រ, ព្រះអង្គទ្រង់  
 ពុំមានរំភើបញ្ជាប់ញ្ជើរដោយលោកធម៌ទាំងប្រាំដូចក្នុងព្រះសុមេរ, ព្រះអង្គ  
 ប្រសើរក្នុងព្រះអាទិត្យ ដោយគេជះរបស់ទ្រង់, ព្រះអង្គទ្រង់ប្រកប  
 ដោយលំនាំសមសារល្អវិសេសជាងកងស៊ីហ៍ ធារក្រឡេកម្រៀងមើល  
 របស់ព្រះអង្គល្អស័ក្តិសមដូចទសករណ៍, សម្បូរព្រះកាយរបស់ព្រះអង្គល្អ  
 លើសមាសទឹកដប់ ។

សេចក្តីរកកាយសច្ចៈយន្តិសេចក្តីគោរពរបស់ព្រះថេរៈ ក៏កាន់តែ  
 ចំរើនដូចឡើងៗ ទើបលោកបន្តិក់បាជាតាមយ៉ាងនេះថា:

« ឌីហ្មា! អំពើសព្វយ៉ាង ដែលព្រះអង្គទ្រង់បានសន្សំធ្វើមក

ហើយនោះ សុខសឹងជាអំពើល្អបរិសុទ្ធនៃរាសីហើយ បានជាព្រះ  
 អង្គទ្រង់ប្រកបដោយកិត្តិយសជាដល់រង្វាន់គួរអស្ចារ្យបែបនេះ គិតសល-  
 កម្មដែលទ្រង់បានសន្សំបញ្ចូលជាតិមកពិតដែលកាន់តែឡើងព្រះអង្គបាន  
 ដល់ខ្ពស់សភាពបែបនេះ ពុំមែនជាកម្មបច្ចុប្បន្ននេះឡើយ ។ ព្រះអង្គ  
 ទ្រង់បំពេញអភិសមាបារដោយកាយដោយវត្ថុ, ទ្រង់បំពេញបានបារមី  
 នឹងវិយបារមី ទ្រង់បំរើនឈានបង្កើតឲ្យមានបញ្ញាទ្រង់ប្រព្រឹត្តតាមផ្លូវ  
 ដែលត្រូវត្រង់អស់កាយពាន់នឹងរាប់កោដិនៃកល្យ ។ ចក្ខុរបស់មនុស្ស  
 សត្វទាំងអស់ត្រូវបញ្ចេញត្រង់ឆ្ពោះមករកព្រះអង្គដែលបរិសុទ្ធដុះរតាកមន្ទិល  
 ទាំងពួងដោយសេចក្តីស្នេហា ។ ពាលបើបានឃើញព្រះអង្គដែលទ្រ

ជ្រឹងខ្លាចបាញ់បែបនេះហើយ ទុកជាសត្រូវរបស់ព្រះអង្គក៏គង់មានមេត្រី  
ស្រឡាញ់ចំពោះព្រះអង្គវិញដែរ ។ បើនិយាយឲ្យខ្លីទៅគឺជាអាត្មាអញ,  
ក្នុងថ្ងៃនេះ, ស្រូវត្រីស្រឡាញ់នឹងគោរពចំពោះព្រះអង្គឲ្យណាស់ » ។

ព្រះថេរៈមានចិត្តស្ងួនស្ងួនចុះក្នុងពុទ្ធសូតិបែបនេះ ហើយក៏គិត  
ស្មានថា ជា ព្រះពុទ្ធពិតប្រាកដឥតមាននឹកនាថា ជា គូទៅបុត្រនិមិត្តឲ្យ  
ឃើញឡើយ ទើបត្រាតចាកភាសនៈ គ្រូញក្រាបវង្វេងដោយបញ្ជូន  
ប្រតិស្ឋាន ។ ឧណៈនោះ មាតាធិរាជមានសេចក្តីភ័យភ័ក្តិស្រែកឡើង  
ថា : “ កខ្លួន ! ព្រោះហេតុអ្វីក៏លោកម្ចាស់ធ្វើនូវនិពាក្យភ័យយ៉ាងនេះ ?  
ព្រះថេរៈសួរតបវិញថា : “ អាត្មាបានទទួលពាក្យប្តេជ្ញាថា “ ដូចម្តេច ” ។  
ទៅបុត្រិការធ្វើយថា : “ កាលពីពេលមុន លោកម្ចាស់ បានប្តេជ្ញាថា  
មិនគោរពក្រាបថ្វាយបង្គំខ្ញុំម្ចាស់ទេ ចុះហេតុអ្វីក៏ពេលនេះ បែរជាលោក  
ម្ចាស់កន្លងពាក្យប្តេជ្ញាមគរគោរពថ្វាយបង្គំខ្ញុំម្ចាស់ទៅវិញ ? ព្រះថេរៈ  
បានស្តាប់ពាក្យនេះហើយក៏ត្រាកអំពីផែនច្របំពីឈរឡើងពោលគាថា  
យ៉ាងនេះថា : “ បើក្រុមរបស់អាត្មាបានសំឡឹងពិនិត្យសង្កេតព្រះកាយរបស់  
ព្រះបរមសម្មាសម្ពុទ្ធដោយសេចក្តីស្នេហា ហើយចិត្តរបស់អាត្មាក៏ផ្លូវមាំគោរព  
ចំពោះព្រះអង្គដែរ ព្រោះហេតុនោះ, ដែលអាត្មាបានក្រាបសំពះដោយ  
គោរពអម្បាញ់មិញនេះ គឺពុំមែនអាត្មាក្រាបសំពះជើងហ្នឹងឡើយរបស់  
អញទេ ” ។

មាតាធិរាជពាលគបថា “លោកម្ចាស់បានត្រាបសំពះដោយចញ្ចត្ត-  
 ប្រតិស្ឋានគោរពចំពោះខ្ញុំម្ចាស់ពិតៗ ។ លោកម្ចាស់បានប្តេជ្ញានឹងខ្ញុំម្ចាស់  
 ពីពេលមុនថា: “អាត្មានឹងមិនធ្វើឲ្យសេចក្តីគោរពចំពោះអ្នកទេធ្វើអ្វី?” ។  
 ព្រះថេរៈមានថេរដីកាចំពោះមាតាធិរាជថា: “អាត្មាពុំមែនគោរពចំពោះអ្នក  
 ទេ, ចំណែកខាងអ្នកក៏មិនត្រូវលែងពាក្យសន្យារបស់អ្នកដែរ ។ សេចក្តី  
 នេះ ប្រៀបដូចជាព្រះពុទ្ធរូបដែលបុគ្គលបានគសានឡើងដោយដីស្អិត ឬ  
 ដោយឈើដែលមនុស្សនឹងទៅកាតាំងអស់ក្នុងលោកតែងគោរពបូជានោះ  
 ពុំមែនសំដៅយកដីឬឈើទេ ដែលគេគោរពមនស្សការនោះប្រាកដជា  
 ចំពោះទៅរកអង្គព្រះបរមសម្មាសម្ពុទ្ធតែម្យ៉ាង ។ អម្បាញ់មិញអាត្មាធ្វើ  
 អភិវឌ្ឍនកម្មចំពោះព្រះរូបនោះរបស់ព្រះបរមសាស្តាទេតើ អាត្មាពុំបាន  
 ធ្វើអ្វីទេគោរពរូបរបស់ទារទេ” ។ លុះមាតាធិរាជបានស្តាប់ថេរដីកា  
 ចប់សព្វគ្រប់ហើយក៏ត្រឡប់ប្រែចងកាងដូចប្រក្រតីដើមវិញ ទើបត្រឡាញ  
 ត្រាបគោរពទៀបបុព្វាព្រះថេរៈ ហើយក៏ត្រឡប់ទៅកាន់ទារពិតពិវិញ  
 ហោង ។

ខ្ញុំនាំយករឿងកំរៃអង្គណាលនេះ តើខ្ញុំមានបំណងដូចម្តេច?

បើពាក្យសារករបស់ព្រះតថាគតមានប្រាថ្នាចង់ឲ្យទានបតីទាំងឡាយ  
 ណាមួយបានធ្វើបុណ្យឲ្យទាន ដោយសេចក្តីជ្រះថ្លាចំពោះពួកភិក្ខុ



សាមណេរក្ខិ, ចង់ឲ្យកិច្ចទាំងឡាយដែលបានស្តាប់ព្រះសង្ឃហើយកាន់  
 គំនិតមាយាទ ប្រព្រឹត្តត្រឹមត្រូវតាមផ្លូវព្រះវិន័យក្នុងត្រូវសារកទាំងឡាយ  
 ទោះសំដែងធម៌ទេសនាអធិប្បាយពន្យល់នូវព្រះសង្ឃដល់បរិស័ទទាំង  
 បួនចំពូក ហើយបើសារកទាំងនោះចង់សរសើរគិតគណនាថាសព្វព្រះបរម-  
 សម្មាសម្ពុទ្ធករណីកយកនិទាននេះមកសំដែងចុះ ព្រោះថាមានបុគ្គលខ្លះ  
 បានកាត់ដាច់ផ្លូវចំណងគំនិតមាយាទ រួចស្រឡះដោយប្រពៃហើយតែ  
 នៅពុំទាន់ធម៌ច្បាស់ ថាខ្លួនត្រូវគោរពចំពោះអ្នកណាឡើយ ។

